



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
15 June 2001

Russian
Original: English

Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации
всех форм дискриминации в отношении женщин

Пятый периодический доклад государств-участниц

Португалия*

* Настоящий доклад издается без официального редактирования.

ПОРТУГАЛИЯ

Пятый периодический доклад Португалии об осуществлении
Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации
в отношении женщин

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Введение.....	1
СТАТЬИ 1 и 2.....	1
СТАТЬЯ 3.....	12
СТАТЬЯ 4.....	16
СТАТЬЯ 5.....	17
СТАТЬЯ 6.....	19
СТАТЬЯ 7.....	20
СТАТЬЯ 8.....	22
СТАТЬЯ 9.....	22
СТАТЬЯ 10.....	23
СТАТЬЯ 11, № 1.....	29
СТАТЬЯ 11, № 2.....	39
СТАТЬЯ 12.....	43
СТАТЬЯ 13.....	45
СТАТЬЯ 14.....	47
СТАТЬЯ 15.....	48
СТАТЬЯ 16.....	48

Введение

Португалия одной из первых среди государств –/ членов Организации Объединенных Наций ратифицировала Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в 1980 году без каких бы то ни было оговорок.

Это оказалось возможным благодаря ряду политических и социальных изменений, которые происходили в тот момент в нашей стране, что привело к принятию новой Политической Конституции и пересмотру законодательства общего характера, а также принятию ряда политических мер, которые в большей мере отвечали демократическим принципам.

После ратификации Конвенции были подготовлены национальные доклады об оценке хода ее осуществления, которые были проанализированы Комитетом в 1986 году (первоначальный доклад) и 1991 году (второй и третий периодические доклады, соответственно).

Четвертый периодический доклад был представлен с некоторой задержкой, и его рассмотрение Комитетом было запланировано на январскую сессию 2002 года. Однако, принимая во внимание, что дата представления пятого периодического доклада уже прошла в 1998 году, было принято решение подготовить объединенный четвертый и пятый периодический доклад, преследуя тем самым цель облегчить работу экспертов Комитета, с тем чтобы они анализировали только один текст, в который сведена воедино информация о событиях, происшедших в целом в 90-е годы.

СТАТЬИ 1 и 2

1. Конституция Португальской Республики

Хотя Конституция Португальской Республики конкретно не провозглашает принцип равенства мужчин и женщин, но она запрещает все формы дискриминации (лишение любого права и невыполнение любого обязательства) по признаку пола (статья 13).

Конституционным законом 1/97 от 20 сентября в Конституцию были внесены существенные изменения, которые создали условия для достижения значительного прогресса в деле обеспечения равных возможностей и ликвидации дискриминации.

Основные изменения таковы:

Статья 9 – Основополагающие задачи государства

В данную статью был добавлен новый пункт h), который провозглашает "содействие обеспечению равенства мужчин и женщин" в качестве одной из таких задач. Это весьма важное изменение, поскольку данный пункт обязывает государство содействовать достижению равенства, а не просто провозглашает право на равенство.

Статья 26 – Другие личные права

Формулировка этой статьи была изменена, и в нее были включены новые важные положения, в частности в заключительную часть пункта 1, который закрепляет право на юридическую защиту от любой формы дискриминации. Некоторые из наиболее важных изменений, внесенных в текст, читаются так: "Права на индивидуальность, на развитие личности... и на юридическую защиту от любых форм дискриминации признаются за всеми лицами".

Статья 59, № 1

Пункт b) – Данная статья уже предусматривала право трудящихся на организацию труда в достойных с социальной точки зрения условиях в целях обеспечения возможности полной самореализации личности. В пересмотренном тексте содержится также ссылка на совмещение профессиональной деятельности и домашних обязанностей в том же контексте организации труда.

Статья 67, № 2

В текст пунктов b) и d) были внесены поправки, и в статью был включен новый пункт e). В соответствии с этими положениями в Конституции Португальской Республики (КПР) теперь предусматривается, что государство обязано:

- b) содействовать обеспечению доступа и гарантировать доступ к общенациональной сети ухода за детьми и другим социальным услугам для оказания поддержки семье, а также доступ к программам, осуществляемым в интересах престарелых;
- d) гарантировать при полном соблюдении личной свободы право на планирование семьи, поощряя распространение информации и доступ к способам и средствам, которые могут способствовать сознательному материнству и отцовству;
- e) регулировать воспроизводство населения, обеспечивая при этом с помощью государства соблюдение достоинства человеческой личности.

Статья 68, № 3

Право на специальную защиту во время беременности и в период после рождения ребенка предоставляется всем женщинам, а не только женщинам, выполняющим оплачиваемую работу.

Статья 68, № 4

Данный новый пункт предусматривает: "Закон регулирует предоставление матерям и отцам права на получение отпуска надлежащей продолжительности в соответствии с интересами ребенка и потребностями семьи".

Статья 109 – Участие граждан в политической жизни

Предыдущий текст настоящей статьи предусматривал "прямое и активное участие граждан в политической жизни". В настоящей статье в измененной формулировке делается прямая ссылка на мужчин и женщин. Она гласит:

"Прямое и активное участие мужчин и женщин в политической жизни является предпосылкой и основным инструментом консолидации демократической системы, и закон должен обеспечивать соблюдение равенства при осуществлении гражданских и политических прав и препятствовать дискриминации по признаку пола при устройстве на работу в данной сфере".

С другой стороны, закон конкретно обязан поощрять равенство в этой области, содействуя принятию специальных мер позитивного характера.

2. Национальные механизмы

- Законом-указом № 166/91 от 9 мая учреждена **Комиссия по обеспечению равенства и прав женщин (КРПЖ)**, которая является национальным механизмом обеспечения равенства мужчин и женщин. Данный орган заменил существовавшую ранее Комиссию по положению женщин, которая была создана в 1977 году.

Главными и непреходящими целями Комиссии являются:

- содействовать обеспечению равных возможностей, прав и достоинства мужчин и женщин;
- содействовать справедливому разделению обязанностей между мужчинами и женщинами на всех уровнях в семейной, профессиональной, социальной, культурной, экономической и политической жизни;
- содействовать тому, чтобы общество признало материнство и отцовство как основные социально важные функции и выполняло связанные с этим обязанности.

В соответствии с Законом-указом № 3-В/96 от 26 января была учреждена должность **Верховного комиссара по вопросам равенства и семьи**. В пояснительной записке к соответствующему законодательному акту указывается, что в рамках правительственной программы особого внимания заслуживают меры по устранению неравенства мужчин и женщин, поскольку провозглашенного в Конституции и Законе принципа равенства недостаточно для обеспечения равных возможностей или более равноправного участия мужчин и женщин в трудовой деятельности и в политической, экономической и социальной областях. Поэтому право на равенство требует принятия ряда компенсационных мер, призванных исправить ситуации, в которых наблюдаются серьезные противоречия. Задачи Верховного комиссара состоят в следующем:

- содействовать эффективному обеспечению равенства мужчин и женщин в общественной жизни и в семье, рекомендуя компенсационную политику для борьбы с дискриминацией;
- содействовать развитию и повышению ценности института семьи, активизируя семейную политику с учетом особого положения различных членов семьи;
- содействовать обеспечению равного достоинства, возможностей и прав всех граждан путем поощрения инициатив, которые направлены на постепенное искоренение дискриминации;
- следить за положением детей, поощряя координацию мер, принимаемых различными компетентными государственными органами, и оказывая поддержку деятельности неправительственных организаций, а также содействуя разработке и реализации политики, касающейся всех аспектов детской проблематики.

В соответствии с настоящим Законом-указом работой Комиссии по обеспечению равенства и прав женщин руководит Верховный комиссар. После опубликования Закона-указа № 474-А.99 от 8 ноября ситуация изменилась, должность Верховного комиссара по вопросам равенства и семьи была упразднена и учрежден пост **министра по вопросам равенства**.

В 2000 году в результате реформы государственной структуры Законом-указом № 267-А/200 от 20 октября должность министра по вопросам равенства была ликвидирована, и теперь КРПЖ возглавляет президентский министр; признано необходимым, чтобы вопросами равенства занимались в высших эшелонах государственной власти, что позволит учитывать гендерные аспекты во всех областях.

Закон-указ № 163/96 от 5 сентября учредил **Национальный совет по делам семьи** под руководством Верховного комиссара по вопросам равенства и семьи. Совет отвечает за публикацию докладов и рекомендацию мер для компетентных органов власти, обеспечивая, в частности, участие в разработке и осуществлении глобальной политики по вопросам семьи, поощрение и поддержку работы НПО, занимающихся семейными проблемами, поощряя создание дополнительных инфраструктур для поддержки семей, с тем чтобы максимально приблизить эти службы к местным общинам, повышая роль семьи и содействуя укреплению института семьи, поощряя инициативы, способствующие совмещению домашних обязанностей и досуга с профессиональной деятельностью.

Законом-указом № 150/200 от 20 июля предыдущий Закон-указ был отменен и Совет был переименован в Национальную комиссию по делам семьи, которая была включена в состав Министерства занятости, солидарности и социального обеспечения, выполняя прежние обязанности.

Региональным законодательным указом № 18/97/А от 4 ноября (автономная область Азорские острова) учреждена **Региональная консультативная комиссия по защите прав женщин**.

Региональным указом № 16/97/М от 8 августа (автономная область Мадейра) был утвержден круг полномочий Регионального департамента труда, а также создано **Управление по вопросам равенства, общественного труда и документации**.

3. Основные направления политики

1994 год – **Решение Совета министров № 32/94 от 17 мая**

Определяет действия и меры, необходимые для эффективного обеспечения равных возможностей и для участия португальских женщин во всех сферах экономической, общественной, политической и профессиональной жизни.

1995 год – Создание **Парламентской комиссии по вопросам равенства, равных возможностей и семьи**.

1997 год – **Решение Совета министров № 49/97 от 6 марта** (Приложение II).

В соответствии с этим решением утвержден Глобальный план по обеспечению равных возможностей, который содержит ряд политических мер в самых различных областях и учитывает гендерную проблематику.

1997 год – **Распоряжение № 3455/97 министра оборудования, планирования и территориального управления**.

Устанавливается, что в рамках новых задач, поставленных перед действующими структурными фондами, первоочередное внимание будет уделяться разработке мер и осуществлению проектов, содействующих созданию реальных равных возможностей. Поэтому руководители оперативных программ второго Совета поддержки Сообщества и инициатив Сообщества 1994–1999 годов должны включать в свой ежегодный доклад о ходе выполнения программ раздел, посвященный воздействию соответствующих оперативных мер на обеспечение равных возможностей.

1998 год – **Решением Совета министров № 59/98 от 6 мая** утвержден Национальный план в области занятости, который включает новые механизмы создания равных возможностей для мужчин и женщин в области занятости, на производстве и в области профессиональной подготовки. В рамках ежегодного пересмотра Национального плана в области занятости в 2000 году эти механизмы были усилены в соответствии с решением № 81/2000 от 10 июля. В 2000 году в Национальный план в области занятости был включен проект под названием "Ясли-2000" ("Детские сады-2000"). Эти меры обеспечивают финансовую поддержку в плане оснащения яслей и детских садов необходимым оборудованием.

1999 год – **Решением Совета министров № 7/99 от 9 февраля** утверждается План глобальной политики в интересах семьи, который включает вопрос о насилии в семье в общем контексте прав человека.

В настоящее время ведется подготовка нового Национального плана по обеспечению равных возможностей. Другие механизмы, относящиеся к конкретным областям, рассматриваются в комментариях к соответствующим статьям.

4. Конкретные области

4.1 Воинская служба

1987 год – **Законом № 30/87 от 7 июля** были утверждены принципы прохождения воинской службы, устанавливающие, что все граждане Португалии должны нести службу. Женщины были освобождены от такой обязанности, и им было дано право прохождения службы на **добровольной основе**, в соответствии с принципами, которые будут определены позднее.

В пересмотренном тексте Конституции 1989 года оборона страны была провозглашена **правом** и основной обязанностью всех граждан (статья 276 Закона о национальной обороне, воинской и гражданской службе). Эта формулировка была сохранена и в последующих редакциях (1992 и 1997 годы).

С принятием положений конституционного характера, запрещающих все формы дискриминации по признаку пола (освобождение от любой обязанности и лишение любого права), для женщин постепенно стал открываться доступ в высшие военные училища, а также во все рода войск вооруженных сил. Однако, несмотря на все эти положения, практически доступ женщин к военной службе открыт **только в сухопутных силах** Португалии. Женщины-солдаты входили в состав сил по поддержанию мира в Боснии.

1991 год – **Правительственным указом № 777/91 от 8 августа**, измененным Декларацией о поправках № 245/91 от 31 октября, женщинам было разрешено добровольно, на равных основаниях с мужчинами, поступать *на действительную воинскую службу в Военно-воздушные силы* по некоторым категориям и специальностям.

Правительственный указ № 156/91 от 11 ноября, измененный правительственным указом № 238/96 от 4 июля разрешает женщинам на равных основаниях с мужчинами *поступать на действительную воинскую службу в сухопутные войска*.

1992 год – **Правительственный указ № 163/92 от 13 марта** (замененный правительственным указом № 1232/93 от 30 ноября) разрешает женщинам на равных основаниях с мужчинами добровольно *поступать на действительную воинскую службу в Военно-морские силы*.

1996 год – **Правительственным указом № 238/96 от 4 июля** устанавливается, что граждане женского пола на равных основаниях с гражданами мужского пола могут на добровольной основе поступать на действительную воинскую службу **в любой род войск** вооруженных сил.

1999 год – **Законом-указом № 236/99 от 25 июня** утверждается статус военнослужащих в вооруженных силах без какой бы то ни было дискриминации и обеспечивается защита прав матерей и отцов (статьи 93 и 100) на основе принципов общего права, касающихся материнства и отцовства.

2000 год – **Законом-указом № 289/2000 от 14 ноября** утверждается Постановление о Законе о воинской службе, разрешающее женщинам добровольно на равных основаниях претендовать на использование всех режимов, предусмотренных в этом Постановлении.

Закон-указ № 320-A/2000 от 15 декабря, которым утверждается Постановление о стимулах для военнослужащих с точки зрения контрактов и добровольной службы, разрешает женщинам извлекать равные с мужчинами выгоды из всех стимулов, предусмотренных в этом Постановлении.

Статистические данные о службе женщин в вооруженных силах:

Воинская служба (только добровольцы)	Женщины	Итого	Феминизация (в процентах)
Военно-воздушные силы	875	7 345	11,9
Сухопутные силы	1 620	24 959	6,5
Военно-морские силы	380	11 187	3,4

4.2 Реклама

Как указывалось во втором докладе, в 1990 году был принят Закон-указ № 330/90 от 23 октября, которым был утвержден новый Рекламный кодекс. Кодекс запрещает рекламу, которая "попирает достоинство людей" и "может содержать любые проявления дискриминации по признаку расы или **пола**". Впоследствии в него были внесены

некоторые изменения (Закон-указ № 6/95 от 17 июля), которые не имеют отношения к теме настоящего доклада. Однако в 1998 году Законом-указом № 275/98 от 9 сентября были запрещены любые рекламы, "содержащие какие бы то ни было дискриминационные выпады в отношении расы, языка, страны происхождения, религии или дискриминацию по признаку пола".

Институт защиты потребителей принимает жалобы и возбуждает судебные разбирательства, налагая штрафы на нарушителей. Однако данная процедура является весьма медленной, и ее длительность намного превышает разрешенные законом сроки рассмотрения.

Комиссия по обеспечению равенства и прав женщин публиковала многочисленные заявления, осуждающие различные случаи помещения рекламы, попирающей достоинство женщин.

4.3 Насилие в отношении женщин

1991 год – Издание **Закона № 61/91 от 13 августа под названием "Гарантии надлежащей защиты женщин – жертв насилия"**.

Цель данного Закона состоит в усилении механизмов надлежащей правовой защиты всех женщин, пострадавших от насилия, в частности в:

- организации системы профилактических мер и поддержки для женщин – жертв насилия;
- организации "телефона доверия" для женщин – жертв насилия;
- создании специального подразделения в департаментах уголовной полиции для оказания непосредственной помощи жертвам;
- поощрении мероприятий по созданию и функционированию женских организаций для защиты и охраны жертв насилия;
- создании системы надлежащих гарантий для прекращения насилия и возмещения причиненного ущерба.

Система защиты, предусмотренная в настоящем Законе, применяется в тех случаях, когда преступление приводит к **дискриминационному отношению к женщинам**, а именно в случаях **сексуальных преступлений, жестокого обращения с супругой**, а также **похищений с целью выкупа, похищений (особенно женщин) и нанесения тяжких телесных повреждений**.

Кроме того, предусматривается возможность **возбуждения уголовного дела, в результате которого насильник будет выселен** из того места, где он проживал вместе со своей жертвой, если существует опасность рецидива уголовно наказуемого деяния. Данная мера была включена в Уголовно-процессуальный кодекс в ходе пересмотра в 1998 году в соответствии с Законом № 59/98 от 25 августа.

1995 год – Пересмотр **Уголовного кодекса** в соответствии с Законом-указом № 48/95 от 15 марта (с поправкой, внесенной Декларацией об исправлении № 73-A/95 от 14 июня, и измененным Законом № 90/97 от 30 июля). Например, жестокое обращение или насилие в отношении несовершеннолетних, инвалидов или супругов в настоящее время квалифицируется как уголовное преступление и влечет за собой наказание в виде лишения свободы на срок от 1 года до 5 лет (ранее на срок от 6 месяцев до 3 лет), а за изнасилование предусмотрено лишение свободы на срок от 3 до 10 лет (ранее – от 2 до 8 лет).

1998 год – В 1998 году Уголовный кодекс был вновь пересмотрен в соответствии с положениями Закона № 65/98 от 2 сентября и в него был внесен ряд важных изменений, касающихся положения женщин – жертв насилия, а именно:

- В пункте 2 статьи 152 этого Закона рассматриваются случаи и предусматриваются наказания за преступления, связанные с жестоким обращением с супругой или другим лицом, которое имеет аналогичный статус (общее брачное право). Несмотря на тот факт, что уголовное дело возбуждается после подачи жертвой искового заявления в отношении правонарушителя, после внесения поправок право **возбуждать уголовное**

преследование теперь **предоставлено Государственному обвинителю**, если этого требуют интересы жертвы и если от пострадавшего до предъявления правонарушителю обвинения не поступило никаких возражений.

- Законом № 7/2000 от 27 мая данная статья была изменена, и теперь насилие в отношении женщин является правонарушением публичного характера; это означает, что в данном случае с жалобой в полицию может обращаться любое лицо и что возбуждение расследования является обязательным.
- В пункте 2 статьи 163 и в пункте 2 статьи 164 случаи **сексуальных домогательств на рабочем месте** (а также принуждение к вступлению в половую связь и изнасилование) в новых формулировках этих статей вышеупомянутого Закона квалифицируются как преступления (в предыдущем тексте Уголовного кодекса такого положения не было).

В 1995 году КРПЖ содействовала проведению **исследования** (количественный критерий) *Насилие в отношении женщин в семье – Характеристика социальной структуры и жестокой практики в отношении женщин*, которое было организовано Центром социологических исследований Нового лиссабонского университета и координировалось профессором Нельсоном Лоуреншу.

В выводах, сделанных в исследовании, в частности, говорится, что "самой распространенной формой насилия, которой в течение года, когда проводилось данное исследование, подверглось более половины португальских женщин (50,7 процента), являлось психологическое насилие. Определение этого вида насилия является весьма широким и включает чувство дискриминации. За ним следовали сексуальное насилие (28,1 процента) и дискриминация в социальной и культурной сфере, уровень которой в прошлом году был намного ниже (14,1 процента). На долю физического насилия пришлось наименьшее число случаев (6,7 процента в прошлом году), и в отличие от тенденций, характерных для других форм насилия, число случаев физического насилия по сравнению с предыдущими годами снизилось". В исследовании также говорится, что "первое место из всех наиболее часто происходящих и сообщаемых случаев насилия занимают дом и семья (43 процента), далее следуют общественные места (34 процента) и рабочее место (16 процентов)... Что касается характеристик лиц, совершивших насилие, то они являются большей частью мужчинами, а в случае актов насилия, совершаемых дома или в семье, насильниками обычно являются мужья или партнеры жертв".

В настоящее время проводятся новые исследования по теме насилия в отношении женщин, одно из которых посвящено выяснению социально-экономических последствий насилия.

1997 год – в рамках **Глобального плана по обеспечению равных возможностей** был запланирован и/или принят ряд мер профилактики и борьбы с насилием в отношении женщин в целях реализации положений Закона № 61/91 от 13 августа, о котором уже говорилось ранее (Приложение I, Секторальные меры, задача 2).

В марте 1998 года был опубликован доклад о выполнении данного Плана, в котором сообщалось о следующих принятых и оказавшихся эффективными мерах. Эти меры вкратце могут быть изложены следующим образом:

- был подготовлен ряд радио- и телевизионных рекламных материалов по темам, касающимся женщин и обеспечения равных возможностей;
- были подготовлены руководство и брошюра по вопросам, касающимся прав женщин – жертв насилия;
- ведется работа по созданию убежища для женщин – жертв жестокого обращения и их детей.

В соответствии с решением Министерства юстиции в сотрудничестве с неправительственной организацией "Норт делегейшн", которая занимается оказанием поддержки жертвам насилия (Португальская ассоциация помощи жертвам), был открыт бесплатный телефонный номер "горячей" связи для информационного обслуживания женщин – жертв насилия, которая функционирует в рамках Комиссии по обеспечению равенства и прав женщин.

1998 год – После утверждения Глобального плана **Министерство внутренней администрации** (внутренних дел) разработало ряд мер, которые были объединены в проект ИНОВАР по обеспечению защиты женщин – жертв насилия, в частности женщин – жертв насилия в семье. Среди этих мер можно отметить следующие:

- в некоторых полицейских участках в настоящее время работают агенты полиции-женщины, которые принимают жалобы, чтобы облегчить установление контакта с женщинами – жертвами насилия;
- была выпущена и в настоящее время распространяется брошюра по вопросам оказания немедленной помощи жертвам насилия в семье. Брошюра предоставляет женщинам возможность задуматься о своей ситуации и принять меры для самозащиты и самообороны;
- среди правоохранительных органов будет распространен справочник процедур, которые следует применять в отношении лиц, обращающихся с жалобами на насилие, с целью установить всеобъемлющий свод норм и практических процедур в полицейских участках, где регистрируются жалобы в связи со случаями насилия в семье.

8 марта 1998 года Министерство внутренней администрации приняло решение, согласно которому полицейские силы в городских и сельских районах должны регистрировать жалобы на случаи насилия в семье по особой процедуре, способствуя формированию **первого базового национального индикатора насилия в семье**.

Первый доклад, в котором содержатся статистические данные о жалобах на случаи насилия в семье, собранные португальской полицией, уже подготовлен и включает информацию за последние два года – 1999 и 2000 годы. Основные выводы доклада заключаются в следующем:

- случаи насилия в семье составляют 3,3 процента от общего числа преступлений, зарегистрированных в Португалии;
- жертвами этого преступления в основном являются женщины;
- наибольшее число жалоб зарегистрировано в административных районах Порту и Лиссабона, хотя наибольшее число жертв на тысячу жителей отмечается в автономных областях Азорские острова и Мадейра.

В имеющуюся официальную статистику к настоящему времени еще не включены эти данные, поскольку они относятся к периоду, предшествующему принятию данной меры.

Статистические данные Министерства юстиции, представленные Управлением научных исследований и планирования Министерства юстиции, отражают пол правонарушителя и жертвы, но не их взаимоотношения. Преступление, связанное с "плохим или жестоким обращением с несовершеннолетними, подчиненными или супругами", не указывает на статус жертвы по отношению к правонарушителю.

В рамках ранее упоминавшегося инновационного проекта ИНОВАР был проведен ряд информационно-пропагандистских мероприятий и курсов профессиональной подготовки для сотрудников полиции в городских и сельских районах.

Министерство внутренней администрации подготовило видеоматериал, который был показан всем сотрудникам полиции в городских и сельских районах; материал освещал темы, касающиеся обеспечения защиты и оказания поддержки жертвам насилия, в частности женщинам – жертвам насилия в семье и жертвам изнасилования.

Комиссия по обеспечению равенства и прав женщин организовала специальные учебные курсы по вопросам, связанным с насилием в отношении женщин, которые были включены в программу курса обучения сотрудников полиции (1994–1996 годы).

В рамках национального механизма по вопросам равенства, Комиссии по обеспечению равенства и прав женщин (КРПЖ), действует бесплатная юридическая информационно-консультационная служба. В рамках КРПЖ также действует уже упоминавшаяся бесплатная "горячая" линия телефонной связи для оказания услуг женщинам – жертвам насилия в семье.

1998 год – Благодаря **реформе системы судебно-медицинской экспертизы** (Закон-указ № 11/98 от 24 января) в настоящее время имеется возможность зарегистрировать жалобу в судебно-медицинском учреждении (статья 41) с немедленным сбором доказательств преступления, последующим проведением судебно-медицинской экспертизы и возбуждением уголовного дела.

1999 год – Решением Совета министров № 55/99 от 15 июня был утвержден Национальный план борьбы с насилием в семье, цель которого состоит в информировании, предотвращении и принятии мер по защите жертв насилия в семье, а также в проведении научно-исследовательской работы по данной проблеме.

В соответствии с Законом № 107/99 от 3 августа разработаны общие правила создания государственной сети женских убежищ – задача, осуществляемая правительством. В настоящее время при поддержке НПО ведется создание этой сети.

В соответствии с Законом № 129/99 от 20 августа государство, в случаях крайней необходимости, предоставляет жертвам насилия в семье компенсацию в тех случаях, когда насильник является членом семейного домохозяйства. Жертва должна подать жалобу и сможет получить компенсацию в течение 6 месяцев с момента инцидента. Государство будет выплачивать "месячный эквивалент национальной минимальной заработной платы в течение трех месяцев; этот период может быть продлен еще на три месяца". Цель состоит в том, чтобы с помощью этого процесса дать женщинам возможность уйти из дома, имея достаточное средств к существованию, и создать стимулы для подачи жалоб.

Никаких официальных и любых иных данных о **причинении увечий женским половым органам** не имеется. В Уголовном кодексе Португалии эта практика не квалифицируется как преступление. Имеются многочисленные статьи, предусматривающие наказание за преступления против физической целостности личности, в частности статья 144, которой предусматривается, что "лицо, которое причиняет вред телу или здоровью другого лица: а) лишая это лицо важного органа или члена или причиняя ему серьезное или постоянное увечье; б) лишая это лицо трудоспособности, интеллектуальной способности или способности воспроизводства или ограничивая эти способности или его **возможности пользоваться своим телом, органами** или языком; ... подвергается наказанию в виде лишения свободы на срок от 2 до 10 лет". Статья 146, которая касается преступлений против физической целостности, предусматривает ужесточение минимальных и максимальных сроков тюремного заключения на одну треть в случае преступлений против физической целостности, если они совершаются при отягчающих обстоятельствах или связаны с развратными действиями со стороны правонарушителя.

Уголовное законодательство подробно регламентирует обстоятельства, в которых медицинское и хирургическое вмешательство и лечение квалифицируются как преступления.

По законам Португалии кровосмешение не рассматривается как преступление. Однако с точки зрения уголовного права оно служит отягчающим обстоятельством при вынесении наказаний за преступления против выбора сексуальной ориентации (минимальные и максимальные сроки наказания увеличиваются на одну треть) по смыслу пункта 1 а) статьи 177. Аналогичным образом, если жертва является несовершеннолетней, кровосмешение может также привести к лишению родительских прав (статья 179).

В Португалии действует ряд **неправительственных организаций, которые занимаются оказанием поддержки женщинам – жертвам насилия:**

- Ассоциация "Женщины против насилия" оказывает юридическую и психологическую помощь жертвам насилия и изнасилования.
- Португальская ассоциация по оказанию поддержки жертвам оказывает юридическую и психологическую поддержку, предоставляет временное убежище и чрезвычайную финансовую помощь жертвам насилия. Она имеет 11 консультационных центров на территории Португалии.
- Движение за социальную эмансипацию португальских женщин оказывает юридическую и психологическую поддержку жертвам насилия. Оно открыло также консультационный центр в автономной области Азорские острова.

При оказании поддержки жертвам насилия в семье проект ИНОВАР действует в тесном сотрудничестве с КРПЖ и Ассоциацией "Женщины против насилия".

В Португалии создан ряд временных убежищ для женщин – жертв насилия в семье и их детей (Сан-Мигель – Азорские острова, Лиссабон, Коимбра, Эвора) и убежищ для бездомных молодых одиноких матерей (три убежища в Лиссабоне), которые находятся в ведении частных организаций религиозного и социального характера. В настоящее время в Лиссабоне в рамках официальной инициативы, предусмотренной в Глобальном плане, вскоре будет открыто убежище, которое организационно должно находиться в ведении Ассоциации "Женщины против насилия".

4.4 Женские организации

1998 год – В **Законе № 95/88 от 17 августа** "Гарантии прав женских организаций" определена концепция создания "женских организаций" и установлены принципы деятельности и участия в женских организациях. Их цель – ликвидация всех форм дискриминации в отношении женщин и обеспечение равенства мужчин и женщин.

1997 год – **Законом № 10/97 от 12 мая** были расширены права женских организаций в целях ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и обеспечения их права на равное обращение.

1998 год – **Закон-указ № 246/98 от 11 августа** регулирует процесс осуществления прав женских организаций, в частности процесс признания гендерного равенства, формы технической и финансовой поддержки и их регистрации.

1999 год – **Законом № 37/99 от 26 мая** внесены изменения в Закон-указ № 246/98 от 11 августа, в частности в положения о государственной поддержке женских организаций; Закон № 128/99 от 20 августа предоставляет женским ассоциациям в целом новые права. К числу этих прав относится предоставление женским НПО статуса социальных партнеров, означающее, что они представлены в Экономическом и Социальном Совете и имеют право на освещение их деятельности в средствах массовой информации

4.5 Труд и занятость

1997 год – **Законом № 105/97 от 13 сентября** усилены гарантии обеспечения равных возможностей в области занятости и на производстве в целях исправления имеющихся недостатков, что нашло свое выражение в следующих практических мерах:

- определение концепции скрытой дискриминации;
- определение примеров предполагаемой дискриминации;
- предоставление профессиональным союзам права принятия мер, независимо от действий работников или кандидатов на работу;
- увеличение числа случаев, при которых бремя доказательства перекладывается на другую сторону;
- вменение компаниям в обязанность вести реестр всех договорных обязательств;
- ужесточение санкций в случае несоблюдения основного законодательства;
- наделение Комиссии по обеспечению равных возможностей в области труда и занятости (КРВТЗ) более широкой компетенцией.

В июле 1999 года был пересмотрен Закон об охране материнства и отцовства (был опубликован **Закон № 142/99 от 31 августа 1999 года** и **Закон-указ № 70/2000 от 4 мая**, повторно опубликованный в Приложении). Отцам были предоставлены новые права, включая право на полностью оплачиваемый отпуск по уходу за ребенком; эти меры преследовали следующие цели:

- а) сломать стереотипное представление о гендерных ролях и тем самым создать лучшие условия для того, чтобы отношения между мужчинами и женщинами строились на основе равенства и равной доли оплачиваемого и неоплачиваемого труда;

- b) повысить значение роли работающих мужчин как отцов в целях борьбы с их дискриминацией в семейной жизни;
- c) создать лучшие условия для женщин на рынке труда, бороться с дискриминацией, от которой они страдают в качестве работниц и кандидатов на получение работы (дискриминация по причине материнства и выполнения семейных обязанностей).

В соответствии с Законами-указами № 77/2000 от 9 мая и № 230/2000 от 23 сентября разработан новый закон о социальном обеспечении и трудовых нормах, включая внедрение гибкого графика рабочего времени.

- Новое законодательство о трудовых санкциях (**Законы-указы № 116/99 от 4 августа и № 118/99 от 11 августа**) вступило в силу в декабре 1999 года и предусматривает более жесткие санкции в случае гендерной дискриминации, особенно в том, что касается доступа к занятости, дискриминации в оплате труда и нарушения закона, защищающего беременных женщин-трудящихся.

Национальный план действий в области занятости предусматривает позитивные меры для десегрегации рынка труда в целях выравнивания возможностей недостаточно представленных на нем гендерных групп (Решение № 1212/2000 от 26 декабря).

Этот пересмотренный законодательный акт усилил защиту беременных женщин-трудящихся и молодых матерей от увольнения, в частности путем признания недействительным любого увольнения женщины в любом из перечисленных выше случаев без согласия со стороны Комиссии по обеспечению равных возможностей в области труда и занятости (КРВТЗ).

4.6 Женщины и культура

В рамках европейского проекта, который охватывает несколько стран, было проведено исследование, посвященное деятельности женщин в сфере искусства и в средствах массовой информации. Его результаты показали, что среди лиц, занятых исполнительскими видами искусства, женщины составляют 33,8 процента, изобразительным искусством – 38,2 процента, среди писателей женщин 33,6 процента, среди сотрудников музеев и архивов – 54,5 процента и среди библиотечных работников – 67,8 процента (данные 1991 года). В средствах массовой информации женщины составляют 32,8 процента от общего числа работников. В последнее десятилетие число женщин, работающих в этих областях, постепенно растет.

4.7 Женщины-мигранты и женщины, относящиеся к меньшинствам

Принимая во внимание важное значение для страны иммиграционных потоков в Португалию в 90-е годы и увеличение числа женщин в Португалии, в доклад включена информация о некоторых касающихся иммигрантов мерах, направленных на борьбу с дискриминацией и поощрение социальной интеграции.

В статье 15 конституционного закона Португалии говорится, что иностранцы имеют те же права и обязанности, что и граждане Португалии, и что принцип запрета дискриминации по признаку происхождения, расы, религиозных убеждений, политических взглядов или пола применяется в отношении всех иммигрантов.

Что касается участия в политической жизни, то иностранные граждане имеют возможность, на основании принципа взаимности, голосовать и быть избранными на выборах в местные органы власти.

С этой целью был создан ряд механизмов.

Законом-указом № 3-A/96 от 26 января предусмотрено создание Управления Верховного комиссара по иммиграции и делам этнических меньшинств, которое выполняет функции связующего звена между департаментами центральной и местной государственной администрации (включая полицейские управления), ассоциациями иммигрантов, неправительственными организациями и социальными партнерами, "собирая информацию" о потребностях в целях выработки и поощрения надлежащих мер, направленных на обеспечение социальной интеграции и борьбу против расизма и ксенофобии.

Законом-указом № 39/98 от 27 февраля предусмотрено создание в рамках Управления Верховного комиссара по иммиграции и делам этнических меньшинств Консультативного комитета по иммиграционным вопросам в целях привлечения представительных ассоциаций иммигрантов к разработке политики, предоставления им возможности брать на себя ответственность за принятие решений по важным для них проблемам. Законом № 115/99 от 3 августа круг полномочий Комиссии был расширен, и она играла важную роль в ходе дискуссий по вопросу об изменениях, которые следовало бы внести в положения, касающиеся въезда, пребывания, выезда и высылки иностранных граждан (опубликован в январе 2001 года).

Законом-указом № 134/99 от 28 августа предусмотрено создание Комиссии по обеспечению равенства и борьбе против расовой дискриминации под председательством Верховного комиссара по иммиграции и делам этнических меньшинств для наблюдения за применением правовых административных положений по борьбе с дискриминационной практикой и отношениями, основанными на дискриминации; Комиссии было поручено собирать информацию и готовить доклады о случаях дискриминации, в том числе расовой дискриминации.

Постановлением № 63/91 от 13 марта был создан Координационный секретариат для подготовки программ многопрофильного образования в области культуры (ENTRECULTURAS) в целях поощрения и координации проектов в рамках системы образования, направленных на формирование многокультурного менталитета и подготовку преподавательского состава (учителей, учащихся и родителей) к восприятию многообразия и к терпимости.

Что касается условий труда, то иностранные граждане, которые на законных основаниях проживают в Португалии, при осуществлении своей профессиональной деятельности пользуются теми же условиями труда, что и португальские трудящиеся.

Предоставляемые гарантии были усилены **Законом № 20/98 от 12 мая**, увеличивающим размеры штрафов, которые налагаются на работодателей, не обеспечивающих всех надлежащих условий для трудящихся-иностранцев, а также Законом № 134/99 от 28 августа и соответствующим Законом-указом № 111/2000, который запрещает дискриминацию при осуществлении прав по признакам расы, цвета кожи, национальности или этнического происхождения и содержит перечень дискриминационной практики и административных санкций, которые применяются в отношении всех, кто подпадает под этот перечень.

Перечень дискриминационной практики, в частности, включает:

- публикацию или распространение информации о вакансиях или другие формы предварительного отбора и рекламы рабочих мест, которые, будь то прямо или опосредованно, содержат положение, обуславливающее наем или указывающее на предпочтение при найме исходя из соображений расовой дискриминации;
- использование работодателем практики, которая в контексте трудовых отношений является дискриминационной в отношении трудящегося.

Тот факт, что семье придается большое значение, также отражен в законодательстве, касающемся въезда, пребывания, выезда и высылки иностранных граждан. По сути дела, Закон-указ № 244/98 от 8 августа предоставляет иностранным гражданам право на воссоединение семьи. К числу лиц, имеющих право на воссоединение, относятся супруги, родные и приемные дети в возрасте до 21 года, несовершеннолетние братья, находящиеся на иждивении лица, проживающего в стране, и родители обоих членов семьи, находящиеся на их иждивении.

СТАТЬЯ 3

Как уже отмечалось в предыдущих докладах, принцип равенства является основополагающим принципом Конституции Португальской Республики 1976 года. Последующие поправки усилили некоторые аспекты этого принципа, в частности следует упомянуть о последнем пересмотре 1997 года.

По сути дела, рассмотрение задачи обеспечения равенства в качестве основополагающей задачи государства (статья 9) и включение права на юридическую защиту от всех форм правовой дискриминации в отношении личных прав, свободы и гарантий (статья 26) составляют основу эффективного осуществления политики по обеспечению гендерного равноправия.

С другой стороны, вопросы равенства и улучшения положения женщин, поставленные еще в 70-е годы, по-прежнему должны быть предметом самого пристального внимания и должны последовательно рассматриваться в контексте демократических преобразований в более глобальной перспективе и на более систематической основе.

Можно отметить, что с конца 90-х годов в восприятии этих вопросов произошли качественные изменения, благодаря чему они стали рассматриваться в общем контексте защиты и поощрения прав человека.

В 1990 году был проведен национальный семинар по теме "Равенство, демократия и права человека", организованный национальным механизмом по вопросам равенства – Комиссией по положению женщин – и узаконивший этот подход, который в конечном счете способствовал принятию нового законодательного акта – Закона-указа № 166/91 от 9 мая, преобразовавшего вышеуказанную Комиссию в Комиссию по обеспечению равенства и прав женщин и не только расширившего круг ее полномочий, но и увеличившего объем имеющихся в ее распоряжении средств.

Аналогичный подход использовался в ходе национальной подготовки к Пекинской конференции и на подготовительном национальном семинаре, состоявшемся в апреле 1995 года, на котором вопросы, касающиеся положения женщин, были рассмотрены с позиции эффективности осуществления их гражданских и политических прав; экономических, социальных и культурных прав; прав на охрану репродуктивного здоровья и так называемых "новых прав", к которым относятся право на развитие, качество жизни и т. д.

Основные вопросы, касающиеся положения женщин, – их доступа к общественной и политической жизни, их положения на рынке труда, феминизации нищеты, вопросов насилия в семье или в общественных местах – во всех этих аспектах рассматривались и продолжают рассматриваться с точки зрения доступа женщин к осуществлению всех основополагающих прав, их соблюдения и защиты.

Однако, несмотря на то что эти концепции развиваются и находят свое отражение на политическом уровне, фактическая ситуация не всегда соответствует вышеуказанным принципам. И хотя по многим вопросам наблюдаются отчетливые признаки изменений, по ряду других наблюдается заметное противодействие изменениям.

В контексте подготовки к Пекинской конференции была проведена оценка развития национальной ситуации. Во многих отношениях эту ситуацию можно рассматривать как остающуюся неизменной:

"В связи с этим с точки зрения эволюции положения женщин особого упоминания помимо в целом прогрессивного законодательства по вопросам равенства заслуживает сфера образования, в которой зафиксировано расширение участия женщин, особенно на уровне высшего образования – в университетах, где женщины в последнее время составляли две трети выпускников.

Кроме того, упоминания заслуживают позитивные тенденции в показателях в области здравоохранения (которые свидетельствуют о некотором улучшении ситуации), в частности те, которые касаются средней продолжительности жизни, материнской и детской смертности, а также увеличения числа родов, проходящих в медицинских учреждениях.

С другой стороны, что касается занятости, то женщины все активнее выходят на рынок труда, однако, несмотря на высокие достижения на общеевропейском рынке, в стране по-прежнему сохраняются случаи сегрегации и дискриминации, связанные главным образом с материнскими и семейными обязанностями, которые усугубляются в кризисных ситуациях и в условиях спада экономического производства.

Таким образом, ситуация в целом является весьма противоречивой и характеризуется как позитивными, так и явно необратимыми аспектами и другими негативными и устойчивыми тенденциями. Среди прочего, в докладе упоминаются также вопросы, касающиеся насилия и феминизации нищеты, которым будет уделяться повышенное внимание.

Другой областью, в которой достигнут недостаточный прогресс, является разделение власти и доступ женщин к должностям, связанным с принятием решений, в частности в политической жизни, где женщины сталкиваются с особыми трудностями.

Что касается программ и мер, осуществляемых на институциональном уровне, то в институциональных механизмах, их полномочиях и компетенции никаких изменений не произошло. Тем не менее углубляется представление о том, что вопрос о равенстве и улучшении положения женщин имеет глобальный характер и общественное значение и требует принятия глобальных мер, охватывающих не только повышение статуса и улучшение положения женщин, но и глобальные улучшения в обществе в целом с точки зрения усиления социальной справедливости и демократии в их главном аспекте – обеспечении равной демократии для всех".

Рассматривая вопрос о будущем, как и о необходимых изменениях, авторы этого доклада рекомендовали принять и осуществить Глобальный план по обеспечению равенства, уделив особое внимание всей секторальной политике, в рамках которой компонент гендерного равенства становится одним из важных элементов социальных и глобальных изменений.

Фактически необходимость в изменениях признавалась давно, и в отношении Глобального плана по обеспечению равенства в разное время высказывались предложения, которые не увенчались успехом в 1988 и 1991 годах. Некоторого успеха удалось достичь в 1994 году, и лишь в 1997 году План был окончательно утвержден.

В 1994 году **Совет министров в своем решении (№ 32/94 от 14 апреля)** признал необходимость проведения комплексной гендерной политики и рекомендовал всем соответствующим министерствам принять необходимые меры, в частности в целях:

- "– мобилизации общественных сил на борьбу с дискриминацией в отношении женщин и, в частности, поощрения равного участия мужчин и женщин в общественной жизни, а также обеспечения такого равенства в информационно-пропагандистских кампаниях, в консультациях специалистов для молодежи и в школьных учебниках;*
- поощрения мер, связанных с профессиональной подготовкой женщин, а также поощрения предпринимательских инициатив в данной области, особенно в рамках мероприятий, проводившихся Советом поддержки Европейского сообщества в 1994–1999 годах;*
- создания механизмов профессиональной ориентации для давно не работающих женщин и тех, кто желает вернуться к активной трудовой деятельности;*
- утверждения гибких графиков работы для обеспечения возможности совмещения профессиональных и семейных обязанностей обоих супругов;*
- совершенствования структур и принятия альтернативных решений по уходу за детьми в период работы их родителей;*
- усиления инспекционной деятельности в тех областях, где может иметь место дискриминация в плане равных возможностей по отношению к мужчинам и женщинам".*

После Пекинской конференции и прихода к власти нового правительства в конце 1995 года в стране сложилась более благоприятная политическая ситуация в плане достижения равенства и осуществления прав женщин. **Правительственная программа** предусматривает необходимость разработки специальной политики по обеспечению равных возможностей с уделением особого внимания вопросам занятости и профессиональной подготовки, включая овладение новыми формами совмещения профессиональной деятельности с выполнением семейных обязанностей. Что касается сферы политической деятельности, то в программе подчеркивается необходимость строительства более справедливого общества на основе большего гендерного равенства и нового

сбалансированного распределения полномочий на всех уровнях политической, экономической и социальной жизни.

Правительство учредило должность **Верховного комиссара по вопросам равенства и семьи** для координации политики в области обеспечения равенства, в частности координации деятельности находящейся в его ведении **Комиссии по обеспечению равенства и прав женщин** в качестве механизма технического характера по реализации этой политики.

Следуя принятой в Пекине Платформе действий и выполняя одну из ее рекомендаций, правительство в марте 1997 года утвердило **Глобальный план по обеспечению равных возможностей**, в котором изложены политические меры, причем первоочередное внимание уделяется "обеспечению устойчивого экономического развития, укреплению института гражданства и углублению демократии".

План содержит семь главных задач, предусматривающих принятие в общей сложности 51 меры; эти меры в настоящее время осуществляются. Вышеупомянутыми задачами являются:

1. Включение принципа равных возможностей для женщин и мужчин во все аспекты социально-экономической и культурной политики.
2. Решительное противодействие случаям насилия и обеспечение надлежащей защиты женщин – жертв насилия.
3. Содействие обеспечению равных возможностей в области занятости и трудовых отношений.
4. Содействие совмещению семейных и профессиональных обязанностей.
5. Социальная защита семьи и материнства.
6. Здравоохранение.
7. Образование, наука и культура.

В содержащемся в Приложении тексте Глобального плана изложены предлагаемые мероприятия в каждой из этих областей.

В марте 1998 года была проведена первая оценка хода осуществления мер, предложенных в Платформе. Более подробная информация о том, как выполняются поставленные задачи, приводится в настоящем докладе в рамках комментариев к соответствующим статьям Конвенции.

Что касается задачи 1, то с учетом ее гендерного характера следует привести некоторые выводы, сделанные в докладе об оценке.

1. Включение принципа равных возможностей для женщин и мужчин во все аспекты социально-экономической и культурной политики

- Осуществлялось систематическое сотрудничество с советниками по вопросам равенства различных министерств в целях включения аспекта равенства в соответствующие области.
- Были претворены в жизнь информационно-пропагандистские инициативы в сотрудничестве с представителями центральной, региональной и местной администрации, учебных заведений и учреждений социальной солидарности, касающиеся, среди прочего, вопросов, связанных с обеспечением равных возможностей. Между Комиссией по обеспечению равенства и прав женщин и различными муниципалитетами было подписано несколько протоколов о сотрудничестве, преследующих цель отражения принципа равенства в местной политике, назначения на местном уровне лиц, ответственных за обеспечение равных возможностей, а также создания информационных центров для женщин.
- Было предложено учесть принцип равенства при обеспечении доступа к курсам профессиональной подготовки под эгидой различных учреждений, в частности Муниципального центра профессиональной подготовки и Национального института профессиональной подготовки, а также учебным курсам для учителей и других преподавательских кадров, главным образом на основе систематического сотрудничества Комиссии

по обеспечению равенства и прав женщин с высшими учебными заведениями и университетами и центрами подготовки преподавателей.

Было решено включить принцип равных возможностей в программы Совета поддержки Сообщества, и следует отметить распоряжение правительства от июля 1997 года, в котором предусматривается, что при определении направлений использования структурных фондов приоритет должен отдаваться тем мерам и проектам, цель которых состоит в обеспечении равных возможностей. Координаторы программ также должны включать в свои ежегодные доклады о ходе работы анализ воздействия принимаемых мер на обеспечение равных возможностей.

СТАТЬЯ 4

Закон-указ № 392/79 от 20 сентября, в который было внесено изменение Законом-указом № 426/88 от 18 ноября по вопросам равенства на производстве и в сфере занятости, определяет концепции дискриминации и позитивных действий в этих двух областях.

В статье 2 Закона предусматривается, что "для целей настоящего законодательного акта

- a) дискриминация понимается как все формы отличия, исключения, ограничения или предпочтения по признаку пола, которые имеют цель или последствия в виде нарушения или отказа от признания, реализации или осуществления прав, закрепленных в трудовом законодательстве".

В статье 3 данного Закона говорится также, что:

"1. Право на труд подразумевает отсутствие всех видов прямой или скрытой дискриминации по признаку пола, то есть вне зависимости от гражданского состояния или семейного положения.

2. Положения временного характера, которые устанавливают предпочтение в отношении того или иного пола, диктуемые необходимостью исправления существующего неравенства, а также меры, направленные на охрану материнства как социальной ценности, не считаются дискриминационными".

Изменения юридического характера, которые произошли в результате пересмотра Конституции Португальской Республики и Закона № 105/97 от 13 сентября, отражены в статье 11 настоящего доклада.

Законом № 18/98 от 28 апреля в Закон об охране материнства и отцовства были внесены дальнейшие изменения, в результате которых продолжительность отпуска по беременности и родам была увеличена с 98 до 110 дней в период с 1 января по 31 декабря 1999 года и до 120 дней с 1 января 2000 года, причем в случае рождения более чем одного ребенка этот период увеличивается еще на 30 дней при рождении каждого следующего ребенка (после первого ребенка).

Меры, связанные с позитивными действиями, предусмотренные в рамках Глобального плана по обеспечению равных возможностей и Национального плана в области занятости, перечисляются в числе позитивных мер в статье 11, а также в перечне примеров позитивных действий.

С другой стороны, положения, которые содержатся в упомянутом выше Правительственном указе № 3455/97 министра оборудования, планирования и территориального управления, которые касаются новых ориентиров использования действующих структурных фондов и в которых в качестве приоритета установлен принцип обеспечения равных возможностей, также могут рассматриваться в качестве позитивных мер.

Другие позитивные меры в области десегрегирования рынка труда и защиты от дискриминации рассматриваются в пункте 4.5 статей 1 и 2.

Что касается **мер, принятых в связи с этим**, то особого упоминания заслуживает Семинар, организованный в июне 1998 года КРПЖ, Комиссией по обеспечению равных возможностей в области труда и занятости, Фондом Фредерика Эбета и Британским советом по теме "Равные возможности в качестве стратегической деловой инициативы". На этом Семинаре была предпринята попытка сообщить о наилучшей практике, осуществляемой предприятиями в Португалии и в рамках Европейского союза, и информировать предпринимателей о выгодах, связанных с проведением политики равенства на уровне предприятий, и о важности тесной взаимосвязи между этой политикой и управлением для достижения полного равенства.

Что касается позитивных действий в области **политического участия**, то изменения, являющиеся следствием пересмотра Конституции в 1997 году, в частности статьи 109, характеризуются в материале по статье 7 настоящего доклада.

СТАТЬЯ 5

Как отмечается в **статьях 1 и 2, Конституционный закон № 1/97 от 20 сентября** внес изменения в статью 59 Конституции, с тем чтобы отразить право мужчин и женщин на совмещение профессиональных и семейных обязанностей. Статья 68 предоставляет любому из родителей право на отпуск надлежащей продолжительности, в соответствии с интересами детей и потребностями семьи.

В отношении охраны материнства и отцовства поправки к законодательству 1995 года помимо других аспектов, которые будут рассмотрены позднее, предоставляют родителям в связи с появлением нового ребенка право самим решать, кто из них будет ухаживать за ребенком в период после первых 14 дней его жизни, впервые допуская право отца на уход за ребенком в качестве реальной альтернативы.

Что касается **европейского права**, то Португалия помимо участия в четвертом Среднесрочном плане действий Европейского сообщества по обеспечению равных возможностей женщин и мужчин (1996–2000 годы) сделала больше, чем предлагалось в различных директивах, принятых по данному вопросу.

Одним из стратегических инструментов Национального плана действий в области занятости в борьбе со стереотипным изображением гендерных ролей и одной из причин гендерной дискриминации, более всего связанной с этим, является подготовка специалистов по вопросам равенства мужчин и женщин. Программа подготовки инструкторов была разработана с тем, чтобы соответствующие знания сообщались на курсах начальной подготовки и оставались главным направлением действий в их жизни. Для адекватной подготовки специалистов по этому вопросу к работе на курсах были привлечены специальные целевые группы, такие как юристы, инспекторы по вопросам труда, социальные посредники.

В рамках Национального плана действий в области занятости ведется также разработка программы развития самостоятельности и навыков отдельных лиц в области выполнения семейных обязанностей, предназначенной как для мужчин, так и для женщин.

Что касается, в частности, признания общей ответственности мужчин и женщин за обучение и воспитание их детей, то в Глобальном плане предусматривается, что "услуги Управления Верховного комиссара по вопросам равенства и семьи должны подкрепляться необходимыми финансовыми средствами в целях проведения информационно-пропагандистских кампаний для общественности, в частности с помощью аудиовизуальных средств, по вопросам, касающимся важности совместного участия в выполнении семейных обязанностей для создания здоровой обстановки в семье и развития детей и подростков".

В последнем квартале 1998 года по инициативе Управления Верховного комиссара по вопросам равенства и семьи в стране началась кампания с участием основных средств массовой информации – телевидения, радио и прессы – с целью информирования общественности о необходимости совместного участия в выполнении семейных обязанностей как предпосылки повышения качества жизни.

Другие меры, изложенные в Глобальном плане по обеспечению равных возможностей и касающиеся вопросов совмещения частной и профессиональной жизни, приводятся в статье 11 настоящего доклада.

В тот период, когда Португалия председательствовала в Совете ЕС, – в первом полугодии 2000 года – была принята резолюция, касающаяся сбалансированного участия мужчин и женщин в выполнении профессиональных и семейных обязанностей, в которой признается, что права работающих мужчин как отцов являются важным элементом, помогающим преодолеть стереотипы и содействовать совместному участию мужчин и женщин в выполнении неоплачиваемой работы.

В числе **мероприятий и проектов в данной области** необходимо упомянуть следующее: в декабре 1997 года при содействии Верховного комиссара по вопросам равенства и семьи в сотрудничестве с Центром исследований и социологических исследований Высшего института по вопросам науки и предпринимательства и Пятым главным управлением Европейской комиссии был организован семинар по теме "Совмещение профессиональных и семейных обязанностей и солидарность поколений", призванный привлечь внимание органов государственной администрации и частных предприятий к необходимости осуществления соответствующей политики в данной области и распространения информации об удачно реализованных на практике инициативах ряда предприятий.

Парламентская комиссия по вопросам равенства, равных возможностей и семьи регулярно проводит открытые сессии в мэриях в различных муниципалитетах континентальной части страны и автономных областей, на которых рассматриваются проблемы семьи и поддержки семейной структуры.

Проект под названием "За активное общество", осуществлявшийся по инициативе НПО Грааля при участии других национальных и транснациональных организаций и финансовой поддержке со стороны Европейской комиссии в рамках четвертого Среднесрочного плана действий Европейского сообщества по обеспечению равных возможностей женщин и мужчин на 1996–2000 годы, был направлен на поиск инновационных подходов к эффективному обеспечению возможностей совмещения семейных и профессиональных обязанностей мужчин и женщин в качестве ключевого элемента полной реализации концепции равных возможностей во всех сферах жизни и решения проблемы занятости. Эти решения обсуждались в ходе публичных слушаний, призванных обеспечить представление разнообразных предложений и участие населения в разработке решений и информировании о найденных решениях. Они будут представлены на рассмотрение компетентных государственных институтов. В рамках данного проекта был также опубликован манифест под названием "За активное общество", который был распространен на национальном и европейском уровнях среди частных лиц и организаций, как и перечень предложений, направленных на решение этого вопроса, и все данные, собранные в ходе слушаний. Все это свидетельствовало, в частности, о том, что мы должны задуматься, как мы живем и как мыслим, как распределяем свои гендерные роли, предоставляем ли равные возможности мужчинам и женщинам для участия в общественной и семейной жизни, содействуем ли формированию новой концепции организации труда, учитывающей потребности семейной жизни.

Что касается конкретных аспектов **охраны материнства и отцовства**, то необходимо упомянуть Закон № 102/97 от 13 сентября, который заменил Закон № 4/84 об охране материнства и отцовства. В соответствии с ним вводится новый специальный отпуск по уходу за инвалидами и лицами, страдающими хроническими заболеваниями, а работающие родители (отец или мать) наделяются правом брать специальный отпуск на период до шести месяцев, который может быть продлен на срок не свыше четырех лет, для ухода за ребенком – будь то усыновленный ребенок или ребенок супруга/супруги, с которым(ой) это лицо проживает, если ребенок имеет физические или умственные недостатки или подвержен хроническим заболеваниям в первые 12 лет своей жизни. Лицо, пользующееся таким отпуском, имеет право на получение пособия для оказания помощи лицу, имеющему серьезные физические или умственные недостатки или страдающему хроническими заболеваниями; пособие выплачивается органами социального обеспечения, и его размер не может более чем в два раза превышать минимальный размер месячной заработной платы.

Законом № 18/98 от 28 апреля в Закон об охране материнства и отцовства были внесены новые изменения: увеличена продолжительность отпуска по беременности и родам с 98 до 120 дней; причем в случае рождения более чем одного ребенка отпуск (по истечении указанного срока) увеличивается еще на 30 дней при рождении каждого очередного ребенка (после первого ребенка).

Что касается специального отпуска для ухода за детьми, то существует возможность продления отпуска до трех лет в случае рождения третьего (или более) ребенка. По истечении отпуска работнику должен быть обеспечен доступ к профессиональной подготовке и переподготовке с целью обеспечить его/ее полную профессиональную реинтеграцию.

СТАТЬЯ 6

В Португалии проституция не является противоправным деянием. Согласно португальскому законодательству противоправным является эксплуатация проституции.

В соответствии с поправками, внесенными в Уголовный кодекс в 1995, 1998 и 2000 годах, были в целом ужесточены наказания за преступления, связанные с сексуальной эксплуатацией и насилием. Так, например, теперь любое лицо, которое профессионально или с целью извлечения прибыли поощряет проституцию других лиц, наказывается тюремным заключением на срок от 6 месяцев до 5 лет.

Это наказание ужесточается, если правонарушитель прибегает к насилию или если жертва является инвалидом (срок от 1 года до 8 лет).

Следует отметить, что, в соответствии с португальским законодательством, наказание на срок от 2 до 8 лет лишения свободы назначается в том случае, если правонарушитель прибегает к насилию, обману или мошенничеству, принуждая других лиц заниматься проституцией за границей.

Несовершеннолетние пользуются особой защитой по законодательству Португалии, согласно которому любое лицо, содействующее проституции детей в возрасте от 14 до 16 лет или поощряющее ее, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок от 6 месяцев до 5 лет. Кроме того, в таких случаях закон не требует, как это имеет место в случае проституции взрослых, наличия таких признаков, как профессиональный характер действий правонарушителя или преследуемая им цель извлечения прибыли.

Кроме того, в случае проституции детей в возрасте 16 лет закон требует подвергнуть тюремному заключению на срок от 1 года до 8 лет любое лицо, которое поощряет проституцию других лиц за границей, не требуя, как это имеет место в отношении взрослых, наличия таких признаков, как использование насилия, обмана или мошенничества.

Если возраст жертв составляет от 14 до 16 лет, наказание предусматривается в виде тюремного заключения на срок от 2 до 8 лет.

Наказание ужесточается, если жертве еще не исполнилось 14 лет или если жертва является инвалидом в возрасте до 18 лет.

Следующие положения подчеркивают то значение, которое придается в Португалии преследованию за подобные преступления:

- *эти преступления являются преступлениями, предваряющими отмывание денег, и их расследованием занимаются специальные органы уголовной полиции;*
- *в 1991 году Португалия без каких бы то ни было оговорок ратифицировала Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами;*
- *после ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Дополнительного протокола о борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, к которой Португалия присоединилась в Вене и которую подписала в Палермо, она внесет во внутреннее законодательство необходимые изменения, предусмотренные в этих международных документах;*

- *в заключение следует сослаться на участие Португалии по приглашению Организации Объединенных Наций в первом международном семинаре по проблеме торговли людьми, проведенном в Бразилии в ноябре 2000 года, организованном Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, и на участие в семинаре "Катанья" по той же теме, состоявшемся в рамках Конференции Палермо в декабре 2000 года.*

Что касается социальной поддержки в данной области, то в Португалии действует организация по оказанию поддержки и реинтеграции женщин – жертв проституции в жизнь общества, "Гнездо", и осуществляется проект "Развитие самоуважения" при поддержке Северного регионального управления здравоохранения, предоставляющего поддержку и информацию женщинам – жертвам проституции.

В рамках программы "СТОП" Европейской комиссии КРПЖ осуществляет проект "На улице", который направлен на изучение, подготовку, совершенствование и приобретение новой практики осуществления мер по борьбе с проституцией. Проект состоит из двух основных частей:

- исследования, характеристики женщин, занимающихся проституцией, в целях выявления их связей с торговцами людьми и изучения того, в какой форме должна оказываться поддержка, с учетом потребностей женщин, занимающихся проституцией;
- обучения инструкторов в целях подготовки всех специалистов, ведущих борьбу с проституцией, и обмена опытом с другими международными партнерами – специалистами в этой области.

СТАТЬЯ 7

Конституция Португальской Республики предоставляет всем гражданам право "участвовать в политической жизни и управлении государственными делами". Вместе с тем **статья 109** в соответствии с поправками, внесенными в 1997 году, предусматривает, что прямое и активное участие мужчин и женщин в политической жизни является условием и основополагающим механизмом укрепления демократической системы и что закон должен обеспечивать равенство в осуществлении гражданских и политических прав и пресекать дискриминацию по признаку пола в доступе к участию в политической жизни. Данная статья открывает новую перспективу, поскольку в ней прямо говорится об участии "мужчин и женщин", тем самым признавая, что человечество состоит из представителей двух полов, в то время как в предыдущей редакции использовался термин "граждане". С другой стороны, она также возлагает на закон ответственность за принятие позитивных мер и обеспечение возможностей для такого участия в политической жизни.

Эти изменения приобретают особо важное значение в связи с тем, что, как уже упоминалось в тексте статьи 3 настоящего доклада, именно в этой области положение в Португалии является наиболее серьезным. Таким образом, с учетом прогресса, достигнутого за последние два десятилетия существования демократического режима, можно сказать, что предстоит еще многое сделать для обеспечения равноправного участия женщин, и это означает, что в данной области по-прежнему наблюдается дефицит демократии.

Доля женщин – членов **парламента** на последних выборах, которая в 1995 году составляла 12,2 процента, достигла 17,4 процента в ходе выборов 1999 года, однако важно проследить эволюцию, происшедшую в этой области за последние 20 лет. В результате первых свободных выборов в португальский парламент после 25 апреля 1974 года и установления в стране представительной демократии доля женщин в этом органе составила 8 процентов. На следующих выборах эта цифра сократилась почти вдвое, затем несколько увеличилась и лишь спустя 16 лет немного превысила приведенную цифру, составив в 1991 году 8,7 процента. В настоящее время после замены членов парламента, которая произошла за этот период, доля женщин достигла 21,3 процента.

Что касается участия женщин в **правительстве**, то с учетом должностей министров и государственных секретарей доля женщин, как правило, была ниже 10 процентов и никогда не превышала 10,3 процента.

Что касается участия в **органах местного самоуправления**, то на выборах, состоявшихся в 1993 году, лишь 5 женщин были избраны мэрами (1,6 процента). В результате выборов, состоявшихся в декабре 1997 года, эта цифра увеличилась до 12 (3,1 процента). Что касается участия в местных выборных собраниях, то результаты выборов женщин аналогичны результатам, достигнутым в ходе первых выборов, и их доля составляет примерно 11,1 процента.

Хотя в органах **государственной администрации** женщины в 1998 году составляли 65,1 процента всех работающих, в настоящее время сейчас их доля составляет 59,4 процента. Вместе с тем в руководящих органах доля их участия возросла с 11,1 до 14,5 процента среди должностей генеральных директоров и с 23 до 33,8 процента среди должностей заместителей генеральных директоров. А в таких учреждениях, как Государственный совет, Конституционный суд, Экономический и социальный совет, Национальный совет образования и т. д., доля женщин все еще крайне незначительна.

Что касается профессии мировых судей, которой женщинам до 1974 года было запрещено заниматься, то теперь доля женщин выглядит следующим образом:

Мировой суд	Профессия	Мужчины	Женщины
Судьи	Высший советник судей	83	0
Судьи	Апелляционный суд	300	12
Судьи	Суд общего права	634	595

Что касается общественных обвинителей, то большинство из них уже являются женщинами.

Вопросу об участии женщин в принятии решений в общественной и политической жизни, в частности, уделяется повышенное внимание со стороны национальных механизмов по обеспечению равенства и неправительственных организаций, которые проводят дискуссии, семинары, выпускают манифесты и т. д., что превращает указанную проблему в объект публичных дебатов.

Некоторые мероприятия, проведенные под эгидой Европейской сети "Женщины и принятие решений", также способствовали проведению таких дискуссий. Следует также отметить единогласное утверждение парламентом рекомендации в поддержку Афинской декларации 1993 года об участии женщин в общественной и политической жизни, принятой в контексте деятельности Европейского союза.

Кроме того, особого упоминания заслуживает знаменательная инициатива, предпринятая в 1994 году. Она заключалась в проведении в национальном парламенте двухдневной сессии под лозунгом "Равноправный парламент" в контексте Европейской кампании в поддержку европейских парламентских выборов; на сессии в равном количестве присутствовали женщины и мужчины – депутаты как нынешнего, так и предыдущего созывов, которые собрались для рассмотрения данного вопроса с точки зрения гражданства и демократии.

В настоящее время, после принятия упоминавшихся выше конституционных положений и в контексте дебатов о внесении поправок в закон о выборах, вопрос об участии женщин в политической жизни был вновь поднят и становится все более важной дискуссионной темой в португальском обществе.

Группе экспертов высокого уровня было поручено изучить положения статьи 109 и представить рекомендации в отношении более эффективного участия женщин в политической жизни, которые будут учтены при подготовке закона о выборах.

В выводах группы экспертов было высказано множество инновационных предложений, которые до сих пор не были приняты и которые предусматривают: установление минимальной доли участия мужчин и женщин в избирательных списках с обязательным отражением в итогах выборов (25 процентов), обеспечивающей

сбалансированное распределение мест в избирательных списках; отражение прогрессивных целей в этих минимальных долях; аннулирование списков, в которых не соблюдаются эти требования; пенализация политических партий, которые не обеспечивают минимальную долю; поощрение органов, которые превышают долю в 33,3 процента; и, кроме того, другие меры более общего характера, например необходимость организации парламентской работы таким образом, чтобы обеспечивать возможность совмещения профессиональных и семейных обязанностей.

Некоторые из этих мер были включены в представленный правительством проект закона о выборах, в частности те, которые предусматривают минимальные доли участия мужчин и женщин в избирательных списках, которые должны обязательно быть отражены в итогах выборов.

В январе 1999 года Парламентская комиссия по вопросам равенства, равных возможностей и семьи организовала общественное слушание по данному вопросу, в ходе которого были заслушаны мнения соответствующих различных органов, учреждений и государственных деятелей.

Однако этот закон не был принят парламентом, поэтому данное предложение было снято. Тем не менее партия, которая на сегодняшний день сформировала правительство, собирается представить отдельное предложение, с тем чтобы принять более эгалитарные критерии в соответствии с положениями о поощрении равенства.

В контексте этой дискуссии некоторые учреждения гражданского общества, в частности женские организации, также выступили с инициативами осуществления информационно-пропагандистской деятельности среди общественности, а средства массовой информации сообщали о самых разнообразных мнениях по данному вопросу.

СТАТЬЯ 8

За анализируемый период никаких мер, имеющих отношение к данной статье, принято не было. С 1974 года, когда женщинам был открыт доступ к дипломатической службе (Закон-указ № 308/74 от 6 июля), никаких правовых или институциональных оснований, которые мешали бы женщинам представлять правительство на международном уровне и работать в международных организациях, не существует. Статистические данные по Министерству иностранных дел выглядят следующим образом:

Общее число (мужчины и женщины)	Число женщин
Дипломатический персонал – 542	В дипломатическом корпусе – 121
Главы миссий – 79	В качестве глав миссий – 4
Консулы и генеральные консулы – 58	В качестве консулов и генеральных консулов – 13
Старший технический персонал – 108	В качестве старшего технического персонала – 73
Начальники департаментов – 86	В качестве начальников департаментов – 26

По другой конкретной теме настоящей статьи, то есть относительно работы португальских женщин в международных организациях, данных не имеется.

СТАТЬЯ 9

Законодательство Португалии предусматривает полное равноправие мужчин и женщин без дискриминации по гендерному признаку, гарантируя равные права мужчинам и женщинам на получение, изменение или сохранение **гражданства**. Никаких изменений в отношении этого права за отчетный период не произошло.

СТАТЬЯ 10

1. Правовая система и политическая ориентация

Португальская правовая система запрещает дискриминацию и обеспечивает равенство женщин и мужчин в области образования, предусматривая также ряд мер на различных уровнях для достижения этих целей.

В пункте 1 статьи 74 **Конституции Португалии** закреплён принцип равных возможностей в данной сфере: "Каждый гражданин имеет право на образование в качестве гарантии права на равные возможности в плане доступа и успешного получения образования".

Закон об основах системы образования – Закон № 46/86 от 14 октября в пункте j) статьи 3 предусматривает, что "система образования организована таким образом, чтобы обеспечивать равные возможности для мужчин и женщин, в частности посредством совместного обучения и школьной и профессиональной ориентации, и для достижения этой цели в процессе образования предусмотрен ряд мер".

Глобальный план по обеспечению равных возможностей, учитывающий ответственность в отношении Платформы действий четвертой Конференции Организации Объединённых Наций по положению женщин, предусматривает различные меры, касающиеся обеспечения равных возможностей для девочек и женщин, с одной стороны, и мальчиков и мужчин – с другой, в области образования, в частности в том, что касается включения в учебную программу тем, связанных с обеспечением равных возможностей, а также в программы курсов начальной подготовки для участников процесса образования и инструкторов, работающих в системе образования. Наиболее важные задачи Плана таковы:

"Задача 1 – отразить принцип равных возможностей мужчин и женщин во всех аспектах экономической, социальной и культурной политики

...

подраздел 3 – содействовать включению гендерных вопросов и вопросов равных возможностей в школьные учебные программы, а также в программы курсов начальной подготовки учителей и курсов повышения квалификации, а также курсов для других специалистов, включая инструкторов, работающих в системе образования;

...

Задача 3 – содействовать созданию равных возможностей в области занятости и трудовых отношений

...

подраздел 5 – поощрять предприятия принимать меры, связанные с позитивными действиями, такие как прием на работу давно не работающих женщин старше 40 лет, обучение женщин новым профессиям, в которых они недостаточно представлены, или предоставление доступа молодым женщинам к практической подготовке с помощью стажировки, способствующей их профессиональному трудоустройству;

...

подраздел 9 – поощрять участие женщин в профессиональной подготовке, повышать возможности их переквалификации и доступа к новым профессиям, в которых они недостаточно представлены, а также к руководящим должностям.

...

Задача 5 – социальная защита института семьи и материнства

...

подраздел 3 – содействовать защите матерей-подростков и оказывать им помощь в области здравоохранения, содействовать их образованию, с тем чтобы они не оставались за рамками школьной системы образования.

...

Задача 6 – здравоохранение

...

подраздел 2 – изучать меры профилактики подростковой беременности в контексте реализации программы полового воспитания и планирования семьи в школах, медицинских центрах и больницах.

...

Задача 7 – образование, наука и культура

подраздел 1 – содействовать и оказывать поддержку образованию взрослых в целях снижения уровня неграмотности и повышения образовательного уровня населения в целом и женщин в частности;

подраздел 2 – содействовать, в частности путем присуждения премий, подготовке школьных учебников и других педагогических и дидактических материалов, которые развивают нестереотипное представление о мужчинах и женщинах;

подраздел 3 – поощрять и поддерживать исследования и инициативы, которые объективно освещают важность исторического вклада женщин в португальскую культуру;

подраздел 4 – обеспечивать, чтобы в программах школ должное внимание уделялось взаимодополняющей роли мужчин и женщин в жизни общества и в семье, с тем чтобы преодолеть дискриминацию, которая, в частности, проявляется в традиционном распределении ролей между мужчинами и женщинами;

подраздел 5 – включить в учебные программы школ курсы полового воспитания в контексте программ медицинского просвещения;

подраздел 6 – разработать нестереотипные возможности в области образования и выбора профессии для молодых учащихся начиная с 9-го класса общеобразовательной школы, включая профориентацию и информацию о всех средних и высших курсах, а также о возможных профессиональных результатах, и организацию краткосрочных стажировок на предприятиях и в органах центральной, региональной и местной администрации;

подраздел 7 – поощрять более широкое участие молодых женщин в областях культуры, науки и технологии, стимулируя их вовлечение в программы экспериментального обучения;

подраздел 8 – включить междисциплинарный аспект гендерных отношений в программы научно-технических исследований".

2. Фактическая ситуация

За последние несколько лет в положении девушек и женщин в области образования произошли значительные улучшения.

Гарантия равных возможностей в отношении доступа ко всем уровням образования в Португалии обеспечивает высокий уровень успехов женщин в учебе и широкую диверсификацию выбора на уровне среднего и высшего образования.

В качестве примера можно привести следующие данные с разбивкой по полу и уровню образования (данные за 1994/95 год):

Уровень образования	Женщины	Мужчины
Начальное базовое (школьное)	82,8	77,5
Среднее (общеобразовательное)	56,1	51,3
Среднее (профессионально-техническое)	43,2	37,1

Источник: Статистика образования, 1996/97 учебный год, Министерство образования.

Что касается университетского уровня образования, то, используя другие показатели, мы приводим ниже процентную долю женщин в различных сферах специализации (данные за 1994/95 год):

Области образования	Степень феминизации
Педагогические науки/подготовка преподавателей	82,5
Гуманитарные науки	62,8
Медицинские науки, здравоохранение и гигиена	77,1
Точные и естественные науки	67,9
Инженерно-технические науки	30,8
Математика и компьютерная техника	52,3

Источник: Статистика образования, 1996/97 учебный год, Министерство образования.

Женщинам предлагаются все более широкие возможности для выбора специализации в сфере высшего образования. В 1994/95 году молодых женщин было больше во всех многочисленных областях высшего образования, за исключением архитектуры и городского строительства, математики, компьютерной техники, инженерно-технических наук, религии и теологии. В том же году женщины составили 56,6 процента первокурсников и 62,9 процента выпускников высших учебных заведений.

Однако эти результаты не находят соответствия в показателях, касающихся трудоустройства и, в частности, работы на руководящих должностях.

Однако доля женщин, не имеющих законченного школьного образования, по-прежнему выше, чем доля мужчин, что отражает ситуацию пожилых женщин, среди которых уровень неграмотности выше. Тем не менее женщины составляют более половины населения страны, имеющего среднее, среднетехническое, а также высшее образование.

Однако принцип обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин не внедрен полностью в образовательную практику, поскольку по-прежнему сохраняется стереотипное отношение к роли мужчин и женщин, особенно на уровне "скрытой учебной программы" и в педагогических материалах.

Существенно важно, что на этом уровне Комиссия по обеспечению равенства и прав женщин предприняла с конца 70-х годов ряд инициатив. В последние годы Комиссия сотрудничала с высшими учебными заведениями, университетами и центрами обучения и подготовки преподавателей в целях устранения этих препятствий и включения темы о равных возможностях в программы начальной и непрерывной профессиональной подготовки учителей.

Вместе с тем мы хотели бы отметить, что в Министерстве образования, а также во всех других министерствах созданы должности советников по вопросам равных возможностей. Органы, созданные в соответствии с Законом-указом № 166/91 от 9 мая, который определил цели и компетенцию Комиссии по обеспечению равенства и прав женщин, выполняют свои задачи, обеспечивая внедрение принципа равенства во все аспекты политики, программ и мероприятий своих соответствующих министерств.

Советники по вопросам равных возможностей всех министерств образуют Межминистерскую секцию Консультативного совета КРПЖ, которая работает под руководством председателя КРПЖ.

3. Утвержденные политические меры

Существует целый ряд мер, способствующих обеспечению равенства мужчин и женщин в области образования, которые были утверждены различными органами.

В рамках начального и среднего образования был поднят вопрос о **личном и социальном развитии** (Закон-указ № 286/89 от 29 августа), который конкретно касается решения ряда задач, перечисленных в пункте 2 статьи 47 Закона об основах системы образования и, в частности, предусматривает следующее: "Учебные планы начального образования должны надлежащим образом включать на каждом уровне обучения проблемы личного и социального развития и обучения, которое может включать следующие компоненты: экология, науки об окружающей среде, коммерческое обучение, семейное образование, половое воспитание, предупреждение несчастных случаев, медицинское образование, подготовка для работы в учреждениях, на гражданской и иной соответствующей службе". Тип подготовки учителей по данной проблематике был утвержден распоряжением 25/МЕ/95 от 4 апреля. В настоящее время преподавание этого предмета повсеместно осуществляется в рамках всей системы школьного образования.

В соответствии с Законом-указом № 241/96 от 17 декабря в состав **Национального совета образования** с 1996 года входит представитель неправительственных женских организаций.

Секретариат "Межкультурный обмен" содействовал осуществлению ряда проектов, направленных на борьбу с недостаточным охватом школьным образованием детей иммигрантов и цыган, в частности путем выпуска дидактических и альтернативных материалов, привлечения родителей и обеспечения их необходимой информацией о системе образования.

В качестве примера можно сослаться на следующие проекты и публикации:

ПРОЕКТЫ

- Проект межкультурного образования.
- Альтернативные курсы для молодых людей, относящихся к этническим и культурным меньшинствам, которые рискуют не быть охваченными образованием.
- Интеграция школ и мигрантов.
- Поощрение многокультурного образования. Разработка новой педагогической практики и материалов.

ПУБЛИКАЦИИ

- Школа и многокультурное общество.
- Образование в целях воспитания терпимости.
- Как подходить к учебным курсам с межкультурной точки зрения.
- Дети и детские сады. Руководство для родителей-иммигрантов.

Непрерывная профессиональная подготовка преподавателей – новое поле деятельности для преподавателей. *Равные возможности для девочек и мальчиков* – предмет был внесен в реестр в ноябре 1997 года Научно-педагогическим советом по непрерывной профессиональной подготовке в рамках полномочий, предоставляемых Правовым режимом непрерывной подготовки учителей, содержащимся в приложении к Закону-указу № 207/96 от 2 ноября.

Что касается профессиональной подготовки учителей, то в некоторых университетах и высших учебных заведениях в базовую начальную подготовку учителей введены темы, касающиеся обеспечения равных возможностей для мужчин и женщин (Высшая педагогическая школа Сетубала, Университет Коимбры и факультет психологии и педагогики Университета Порту), или модули по тому же вопросу (высшие учебные заведения в Коимбре, Порту, Бежи и Университет Эворы).

Среди различных мер и инициатив, реализованных Комиссией по обеспечению равенства и прав женщин, можно отметить следующее:

- Комиссия по обеспечению равенства и прав женщин (КРПЖ) до 1998 года отвечала за 50-часовой курс непрерывной профессиональной подготовки преподавателей под названием *"Школа, равные возможности и комплексное развитие"*, который был организован в центрах непрерывной профессиональной подготовки преподавателей. Начиная с 1993 года были организованы 9 курсов, в которых приняли участие 250 преподавателей, как мужчин, так и женщин. Данный курс был признан Научно-педагогическим советом по непрерывной профессиональной подготовке преподавателей.

КРПЖ осуществляет и различные другие проекты, самые последние из них следующие:

- Транснациональный экспериментальный проект *Формирование педагогики равенства* (1993–1995 годы), который совместно координировался Комиссией по обеспечению равенства и прав женщин – КРПЖ (Португалия) и СУЭНС Паленсии – Университетом Вальядолида (Испания) и финансировался Европейской комиссией. В рамках данного проекта были организованы два летних университета (Лиссабон, 1994 год, Паленсия, 1995 год); был разработан ряд мероприятий для преподавателей и учащихся начальной и средней школ и подготовлен проект исследований и практических действий, результаты и материалы которого стали достоянием общественности во время работы второго летнего университета. В ходе осуществления данного проекта подготовлен ряд исследований и руководств.
- Транснациональный экспериментальный проект *Равные возможности и начальная подготовка учителей* (1995–1997 годы), координируемый Открытым университетом в сотрудничестве с КРПЖ и при финансовой поддержке Европейской комиссии. В проекте от Португалии приняли участие Открытый университет, Университет Коимбры и Университет Эворы; от Испании – Университет Вальядолида; от Франции – Лионская академия; и от Италии – Миланский инновационный центр экспериментального образования. Были подготовлены циркулярные модули, чтобы включить вопросы, касающиеся обеспечения равных возможностей мужчин и женщин, в программы начальной подготовки преподавателей. В рамках этого проекта были опубликованы несколько книг.
- Транснациональный экспериментальный проект *Совместное обучение – от концепции к развитию практики* (1998–2000 годы), который координировался КРПЖ и был начат в конце 1998 года. В рамках этого проекта Португалия была представлена Португальской ассоциацией по исследованию женской проблематики, университетами Эворы, Коимбры, Минхо, Порто, Лиссабона, Университетом имени Фернандо Пессу; высшими учебными заведениями Бежи, Сантарена и Сетубала; Испания – Университетом Вальядолида; Франция – Лионской академией; и Италия – Миланским инновационным центром экспериментального образования. Цель данного проекта состоит в том, чтобы опробовать и распространить педагогические материалы для начальной подготовки преподавателей, что позволит облегчить интеграцию принципов равных возможностей в школы и школьные программы. Целевыми группами являются будущие преподаватели, лекторы университетов, сотрудники учебных институтов, руководящие работники системы образования, сотрудники органов системы образования. С этой целью авторы проекта создали национальную и транснациональную сеть преподавателей университетов, исследователей и специалистов, работающих по данной теме; эта сеть была задействована при осуществлении данного проекта. В период 1998–2000 годов были подготовлены, опубликованы, распространены и использованы на практике 23 брошюры по совместному обучению, содержащие педагогические материалы для начальной подготовки учителей (10 – на языке оригинала и 13 – в переводе на португальский, французский, испанский и итальянский языки); опубликованы результаты двух исследований – соответственно, по учету гендерной проблематики и анализу школьных учебников с точки зрения равенства мужчин и женщин; проведены один транснациональный семинар и два международных семинара, опубликованы их ученые записки и подготовлены для распространения; опубликованы листовка и брошюра (№ 1 и 2) и переведены на четыре языка данного проекта; несколько статей были подготовлены и опубликованы в специализированных журналах, выходящих в четырех странах; организованы 14 учебных курсов, в которых приняли участие около 1400 человек; подготовлены разделы на web-странице участников проекта в сети Интернет. В рамках проекта в четырех странах были проведены международные семинары, их результаты отражены в журнале "Гендерное

равенство" (СЕ) и доведены до сведения Совета Европы (семинар, 7–8 декабря 2000 года). В Португалии все материалы, опубликованные по проекту, были разосланы всем органам системы образования и учебным заведениям.

К числу других мероприятий, организованных КРПЖ, относятся следующие:

- Комиссия по обеспечению равенства и прав женщин опубликовала официальные документы по вопросам равных возможностей для Министерства образования, конкретно касающиеся проектов, организованных в рамках Системы стимулов для повышения качества образования (1997 год), использования равных возможностей в качестве одного из критериев оценки школьных учебников (1997 год) и Перечня функций воспитателей дошкольных учреждений, учителей системы начального и среднего образования (1998, 1999 и 2000 годы) и Системы/модели повышения качества начальной подготовки учителей (2000 год).
- В стадии завершающего этапа подготовки находится протокол о сотрудничестве между Министерством образования и Комиссией по обеспечению равенства и прав женщин, касающийся включения вопросов обеспечения равных возможностей для мужчин и женщин в программы учебных мероприятий, организуемых Министерством для своих служащих.
- Был подписан протокол о сотрудничестве между Региональным управлением образования центрального района Португалии и КРПЖ. Его цель – содействовать распространению знаний о гендерной проблематике и равных возможностях среди членов школьных советов и региональных и местных руководителей системы Министерства образования в рамках полномочий и географической сферы действия этого Регионального управления образования. Были организованы два семинара, предназначенные для психологов и школьных консультантов (1999 год) и инструкторов, работающих с преподавателями и директорами школ (2000 год). Материалы первого семинара были опубликованы в сотрудничестве с КРПЖ.
- Развивается сотрудничество между КРПЖ и Региональным управлением образования района Лиссабона (информационно-пропагандистская деятельность по обеспечению равных возможностей в области образования, ориентированная на их сотрудников в целом, а также руководителей, – 1999 год) и Региональным управлением образования района Альгарве (информационно-пропагандистская деятельность по обеспечению равных возможностей в области образования, ориентированная на преподавателей, – 2000 год).
- КРПЖ также осуществляет информационно-пропагандистские мероприятия по вопросам равных возможностей в области образования в учебных заведениях и Министерстве образования, ориентированные как на руководящих работников, так и на персонал в целом.
- КРПЖ сотрудничает с семью университетами и пятью учебными заведениями и НПО (АПЕМ – Португальская ассоциация женских исследований; АПЕИ – Профессиональная ассоциация по вопросам детского образования) в целях включения вопроса равных возможностей в учебные программы учебных заведений (1998–2000 годы).
- КРПЖ подготовила к распространению подборку публикаций по вопросу равных возможностей в области образования, включающую 40 названий. Помимо этой подборки КРПЖ также издала ряд других книг по той же тематике.

Что касается политики и конкретных мер в отношении учебников, то изучение материалов, отражающих дискриминацию по признаку пола в текстах школьных учебников, показывает, что озабоченность, которая нашла выражение, особенно в 70-е годы, в решениях Организации Объединенных Наций и Европейского союза, не была четко и надлежащим образом отражена португальской администрацией. Согласно анализу, в школьных учебниках дискриминация по половому признаку по-прежнему сводится к стереотипному изображению роли женщин и мужчин; с другой стороны, число упоминаний о женщинах в текстах сокращается по мере продвижения учащихся к занятиям в старших классах.

Юридическими основаниями и политическими ориентирами для принятия мер по данной теме являются:

- **Закон-указ № 369/90 от 24 ноября**, который регулирует систему утверждения школьных учебников, не касается задач обеспечения равенства мужчин и женщин;
- распоряжения, которые ежегодно направляются в школы департаментами начального и среднего образования, содержащие определение критериев, которых следует придерживаться при выборе и утверждении школьных учебников, также не содержат ссылок на необходимость обеспечения равенства мужчин и женщин;
- Глобальный план по обеспечению равных возможностей, содержащийся в приложении к решению Совета министров № 49/97, принятому 6 марта, предусматривает в подразделе 2 Задачи 7 в области *образования, науки и культуры* необходимость "содействовать, в частности путем присуждения премий, подготовке школьных учебников и других педагогических и дидактических материалов, которые развивают нестереотипное представление о мужчинах и женщинах".

Комиссия по обеспечению равенства и прав женщин занимается этим вопросом с 1979 года, участвуя в деятельности рабочих групп, организуя семинары, проводя многочисленные исследования и распространяя педагогические материалы, как уже отмечались в предыдущих докладах. В 90-е годы было проведено исследование *O Papel dos Materiais Pedagogicos no Desenvolvimento de uma Educaçao para a Igualdade entre dos Sexos* ("Роль педагогических материалов в разработке учебной программы по вопросам равенства мужчин и женщин"), Лиссабон, КРПЖ, 1995 год, в котором приводится перечень фактов дискриминационного изображения женщин в различных педагогических материалах, содержатся предложения и излагаются альтернативные способы их устранения. В исследовании также приводятся методы оценки педагогических материалов с точки зрения гендерной перспективы. Данное исследование использовалось для ведения информационно-пропагандистской работы среди авторов школьных учебников с целью содействовать публикации нестереотипных педагогических материалов по гендерной проблематике.

КРПЖ также проводила информационно-пропагандистские мероприятия для Министерства образования, подготавливая официальные заявления о важности использования принципа равных возможностей мужчин и женщин в качестве критерия оценки и выбора школьных учебников. В 1996 году КРПЖ сотрудничала и с Женским институтом (Испания) в подготовке перевода и распространении в Португалии плаката, призывающего к выпуску школьных учебников недискриминационного в отношении женщин характера. Этот плакат был распространен среди сотрудников Министерства образования и учебных заведений. КРПЖ также перевела на португальский язык и распространила в стране текст принятой в 1990 году рекомендации Совета Европы о ликвидации дискриминации в отношении женщин в языковой подготовке. Кроме того, Комиссия сотрудничала с Женским институтом баскского региона (Испания) в распространении переведенных на португальский язык педагогических материалов, касающихся совместного обучения (2000 год).

Информация о спорте приводится в статье, посвященной здравоохранению.

СТАТЬЯ 11, № 1

1. Занятость, условия труда и профессиональная подготовка

В целях содействия применению законодательства по вопросам равных возможностей в области занятости, условий труда и профессиональной подготовки в 1979 году была учреждена Комиссия по обеспечению равных возможностей в области труда и занятости (КРВТЗ). В ее состав входят три различных ведомства; в настоящее время Комиссия работает под руководством как президентского министерства, так и Министерства занятости, солидарности и социального обеспечения. В ее задачи входят сбор и распространение информации, профессиональная подготовка, оценка жалоб на дискриминацию и подготовка заключений по этим вопросам, которые направляются заинтересованным сторонам и публикуются в бюллетене Министерства занятости, солидарности и социального обеспечения. Работодатели обязаны запрашивать заключение Комиссии до

увольнения беременных женщин, женщин, имеющих маленьких детей, или кормящих матерей. Заключение выносится в течение 30 дней. Если заключение является отрицательным, разрешить увольнение вправе только суд. Запрос заключения Комиссии также обязателен для работодателей, которые не согласны с предложением относительно сокращенной рабочей недели, на которую имеют право женщины и мужчины, имеющие малолетних детей. Комиссия может также рекомендовать законодательные поправки или предлагать меры, направленные на обеспечение равных возможностей в области занятости, труда и профессиональной подготовки.

КРВТЗ также проводит и публикует исследования по различным вопросам, связанным со сферой ее компетенции (в приложении к публикациям КРВТЗ).

Информационно-просветительская деятельность Комиссии по обеспечению равных возможностей в области труда и занятости (КРВТЗ), стремящейся привлечь внимание к гендерной проблеме как своей основной задаче, ориентирована и на широкие слои населения, и на целевые стратегические группы. К числу таких групп, в частности, относятся социальные посредники, предприниматели, профсоюзные работники, юристы, работающие как в ассоциациях работодателей, так и в профсоюзах, специалисты в области управления людскими ресурсами, чиновники и служащие государственных учреждений и магистратур, адвокаты, учителя и работники муниципальных организаций.

Ссылки на изменения в Конституции и новом законодательстве, касающемся права мужчин и женщин на равные возможности в области занятости, условий труда и профессиональной подготовки, уже приводились в статьях 1 и 2, пункте 4.5.

Для обеспечения права на равное обращение на работе и при найме на работу был принят Закон № 105/97 Собрания республики от 13 сентября (Приложение 5), который направлен на эффективную реализацию этого права и повышает существенные и процедурные гарантии его осуществления.

Вышеуказанный Закон применяется как к государственному, так и к частному секторам и помимо определения понятия скрытой дискриминации устанавливает в качестве презумпции, что дискриминационная практика появляется в случае крупной диспропорции в соотношении работников в сторону того или иного пола у конкретного работодателя по сравнению с гендерной ситуацией в одной и той же отрасли.

Несмотря на юридические полномочия, предоставленные профессиональным союзам, представляющим трудящихся и действующим на предприятии, нарушающим право на равное обращение, в судебных процессах, которые возбуждаются, чтобы доказать наличие фактов дискриминационной практики, независимо от того, возбуждаются ли иски работником или кандидатом на получение работы, обязанность представлять доказательства невиновности перекладывается на ответчика, и именно работодатель должен доказывать существование или отсутствие любой дискриминационной практики, критериев или дискриминационных мер, применяемых по гендерному признаку.

Согласно этому закону, любая прямая или скрытая дискриминационная практика по признаку пола является противоправной и наказывается в судебном порядке штрафом в размере 5–10 наивысших гарантированных минимальных месячных окладов, что не препятствует применению других санкций, предусмотренных законом. В случае рецидивов этого правонарушения помимо увеличения минимальных и максимальных штрафных санкций в два раза предусматриваются и дополнительные меры, касающиеся принуждения работодателя в судебном порядке оплатить расходы, связанные с официальной публикацией выдержек из решений относительно конкретных фактов дискриминационной практики в одной или нескольких наиболее популярных газетах в стране. В подобных случаях работодатели обязаны также вывешивать текст содержания официального решения по соответствующему месту своей работы.

Все решения направляются в Комиссию по обеспечению равных возможностей в области труда и занятости, которая их регистрирует и сообщает информацию о регистрации любого окончательного решения судье по его запросу.

Что касается профессиональной подготовки, то Закон-указ № 401/91 от 16 октября о правовом режиме профессиональной подготовки определил в качестве одного из критериев начальной профессиональной подготовки или повышения квалификации обеспечение равных возможностей в доступе к подготовке, получению профессии и возможностей занятости, а также продвижения по службе, способствуя тем самым сокращению социальных и профессиональных диспропорций и социального неравенства.

В соответствии с вышеуказанным законом был принят ряд мер, направленных на стимулирование и оказание поддержки женщинам, начинающим или возобновляющим трудовую деятельность; особого внимания в этом отношении заслуживают действующие программы профессиональной подготовки, направленные на прямое вовлечение женщин в трудовую деятельность¹. Они ориентированы на взрослых, давно не работающих женщин и молодых безработных женщин.

Следует отметить, что в рамках обеспечения индивидуального доступа к профессиональной подготовке и участию в подготовке приоритетными считаются те меры, которые, среди прочего, поощряют получение женщинами своей первой работы, доступ к нетрадиционным профессиям и руководящим должностям, а также их возвращение к трудовой деятельности.

В соответствии с условиями нормативной инструкции № 52/93 от 8 апреля, которая устанавливает нормы и процедуры в отношении программ профессиональной подготовки/занятости, разработанные Институтом по проблемам занятости и профессиональной подготовки, юридические лица, отвечающие за осуществление программ в области подготовки/занятости, нанимающие женщин для работы по профессиям, в которых они традиционно недопредставлены, освобождаются от любых финансовых обязательств по предоставлению учебных стипендий.

Что касается программы профессионального обучения, то вклад Института по проблемам занятости и профессиональной подготовки на содержание учащихся во время второго и третьего семестров увеличивается на 10 процентов, когда осуществляется набор недостаточно представленных молодых женщин, которые стремятся начать работать по новым для себя профессиям.

Вместе с тем женщинам, посещающим очные курсы профессиональной подготовки, которыми руководит Институт по проблемам занятости и профессиональной подготовки², и имеющим детей, выплачивается пособие на уход за ребенком или на содержание ребенка в детском саду.

Обеспечение равных возможностей является также одной из целей Соглашения о стратегических направлениях деятельности на 1996–1999 годы, ответственность за осуществление которой ложится на правительство и социальных партнеров.

Во исполнение действующего законодательства и международных обязательств в области обеспечения равных возможностей для мужчин и женщин были приняты различные позитивные меры в области занятости, труда и профессиональной подготовки.

Среди этих позитивных мер особо можно выделить следующие:

- установление 20-процентной дополнительной денежной премии как стимула для предоставления женщинам каждого рабочего места по специальности или в тех областях, где они недостаточно представлены;
- увеличение 20-процентной субсидии по программам государственной поддержки, в рамках местных инициатив в области занятости, сохранения культурных традиций, открытия собственного дела и создания рабочих мест для безработных, которая предоставляется предприятиям, если общественный капитал составляет не меньше 50 процентов капитала учредителей и если эти акционеры непосредственно участвуют в управлении предприятием;

¹ Финансируются Европейским социальным фондом.

² Согласно законоположениям, установленным Министерством труда и солидарности, Институт несет ответственность за все меры по организации и осуществлению профессиональной подготовки.

- освобождение от выплат на цели профессиональной подготовки тех предприятий, которые осуществляют программы профессиональной подготовки/занятости и обеспечивают трудоустройство женщин на работу в областях, где они недостаточно представлены;
- применение принципа равных возможностей в качестве критерия для выбора проектов профессиональной подготовки, которые будут совместно финансироваться из Европейского социального фонда;
- принятие мер по обеспечению принципа равенства в рамках второго Совета поддержки Сообщества, некоторые из которых имеют отношение ко всем оперативным мероприятиям, таким как финансовая поддержка предприятий, гарантирующих участие женщин в нетрадиционных областях, присуждение премий предприятиям, которые разрабатывают программы, эффективно способствующие обеспечению равных возможностей, и выплата надбавок к учебным стипендиям, предоставляемым тем работникам, которые имеют на иждивении детей или взрослых, с тем чтобы они имели возможность наравне с другими посещать курсы профессиональной подготовки.

В своем решении № 59/98 от 6 мая Совет министров утвердил Национальный план по обеспечению занятости³. Этот План состоит из четырех элементов: элемент I – занятость, элемент II – дух предпринимательства, элемент III – способность адаптироваться, элемент IV – равные возможности. Чтобы добиться общей цели обеспечения равных возможностей для мужчин и женщин в рамках всех мер и мероприятий в области занятости, труда и профессиональной подготовки, позитивные меры, с учетом взаимосвязанного характера этих вопросов, должны рассматриваться в качестве мер, неотъемлемо присущих первым трем вышеуказанным элементам.

Поэтому в рамках элемента IV, касающегося равных возможностей, для ликвидации дискриминации мужчин и женщин, создания условий для совмещения профессиональных и семейных обязанностей и содействия процессу реинтеграции в профессиональную деятельность были созданы некоторые новые механизмы, в частности:

В отношении борьбы с различным подходом к мужчинам и женщинам:

- профессиональная подготовка в области обеспечения равных возможностей на основе разработки инновационных модулей, методологий и материалов, ориентированных на стратегические группы;
- включение модуля обеспечения равных возможностей во все государственные программы профессиональной подготовки, разработанные Институтом по проблемам занятости и профессиональной подготовки;
- создание исследовательского подразделения для последующего включения принципа равных возможностей в структурные основы действия механизмов коллективного регулирования трудовых отношений;
- присуждение премий предприятиям, проводящим наиболее эффективную политику в области обеспечения равных возможностей.

В отношении совмещения профессиональных и семейных обязанностей:

- уделение первоочередного внимания деятельности по активизации работы социальных служб, ведающих вопросами повышения качества жизни семей и женщин, в частности служб, занимающихся созданием центров организации активного досуга, оказывающих услуги учащимся в то время, когда ими не могут заняться родители;
- разработка положения, регулирующего предоставление отпуска по уходу за детьми и гарантирующего равные права и возможности обоих работающих супругов;
- содействие разработке кодексов эффективной практики в таких областях, как охрана материнства и отцовства и позитивные действия с точки зрения совмещения профессиональных и семейных обязанностей;
- включение в программы курсов начальной и непрерывной профессиональной подготовки для представителей и мужчин, и женщин вопросов, касающихся осуществления деятельности в поддержку семейной жизни;
- расширение сети дошкольных учреждений.

³ Одобрение Плана последовало после одобрения Советом Европейского союза Основных направлений деятельности Совета в области занятости, вытекающих из решений Люксембургского саммита по вопросам занятости, состоявшегося в ноябре 1997 года.

И наконец, содействие реинтеграции в трудовую деятельность путем:

- создания экспериментальных центров непрерывной профессиональной подготовки, ориентированных как на лиц, давно потерявших работу, так и на лиц, нуждающихся в реинтеграции в трудовую жизнь после длительного перерыва в работе;
- оказания специальной поддержки предприятиям, которые проводят политику равных возможностей для реинтеграции мужчин и женщин в профессиональную деятельность;
- корректировки и укрепления позитивных мер;
- создания фонда поддержки (Fundo de Apoio a Reinserção em Novas Actividades – FAINA) для вовлечения в новые виды деятельности тех людей, которые получают минимальную гарантированную заработную плату.

Одним из обязательных условий равенства является обеспечение равного права мужчин и женщин на совмещение профессиональных и семейных обязанностей. Широкое распространение получило руководство по "Наилучшей практике в области совмещения профессиональных и семейных обязанностей", которое содержится в приложении.

Компаниям и организациям, которые взяли на вооружение рекомендации этой "Наилучшей практики" для обеспечения во всех аспектах равных возможностей мужчин и женщин в области управления, выплачиваются премии.

В 1999 и 2000 годах был проведен пересмотр Национального плана в области занятости. Вводная часть элемента IV гласит:

"Благодаря реализации принципа равных возможностей на национальном уровне произошли значительные позитивные изменения, и эти улучшения достигли конституционного и правительственного уровня".

Как указывается в преамбуле к решению Совета министров, которым был утвержден Глобальный план по обеспечению равных возможностей, "ни утверждения равенства мужчин и женщин конституционным и законодательным путем, ни присутствия и положения женщин на рынке труда недостаточно для того, чтобы обеспечить подлинное равенство мужчин и женщин. По сути дела, за последние несколько лет в стране произошли значительные изменения в социальных отношениях между мужчинами и женщинами, в частности в результате активного выхода женщин на рынок труда и повышения их экономической самостоятельности, а также повышения уровня среднего и высшего образования. Вместе с тем эти изменения еще не привели к глобальному улучшению социального положения женщин. На рынке труда отмечается резкая секторальная и вертикальная сегрегация занятости женщин. Эта тенденция острее всего проявляется в областях здравоохранения и образования, а также на самых низких и промежуточных должностях служебной иерархической лестницы. Кроме того, молодые матери, пожилые женщины и матери-одиночки относятся к социальным группам, которые в наибольшей степени страдают от нищеты и сталкиваются с риском социальной изоляции. Это со всей наглядностью проявляется в случае наличия у женщин недостаточного образования или полного отсутствия школьного образования или профессиональной квалификации".

В связи с этим правительство считает "политику в области обеспечения равных возможностей для мужчин и женщин одной из первоочередных задач, нацеленных на устойчивое экономическое развитие, расширение института гражданства и углубление демократии".

Поскольку в результате пересмотра в 1997 году Конституции Португалии задача содействия обеспечению равных возможностей мужчин и женщин была включена в число основных задач государства, Национальный план действий в области занятости представляется самым удачным механизмом для достижения этой цели.

Так, в рамках элемента IV в 1998 году было решено:

- повысить информированность общественности о правах на национальном, международном и общинном уровне и расширить доступ к таким правам;

- приступить к созданию или улучшению условий для изменения отношений путем повышения информированности различных сегментов населения, инновационной профессиональной подготовки стратегических сегментов общества, структуризации профессиональной подготовки с целью обеспечения равных возможностей, развития навыков самостоятельной семейной жизни, что, с одной стороны, приведет к лучшему пониманию ситуаций и тем самым поставит под сомнение традиционные подходы к социальным функциям мужчин и женщин, которые уже несовместимы с современными реалиями и которые практически всегда являются отдаленными причинами дискриминации, а с другой стороны, на практике упрощают совмещение профессиональных и семейных обязанностей;
- создать более качественные условия для включения вопроса о равных возможностях в повестку дня общественных дискуссий и для более глубокого изучения. С этой целью необходимо создать исследовательский центр для обнаружения и прямого или опосредованного предупреждения случаев дискриминации женщин в коллективных соглашениях, содействовать принятию позитивных мер, поощрять развитие культуры равных возможностей мужчин и женщин;
- обращать внимание компаний на возможный инновационный аспект вопроса об обеспечении равных возможностей в сфере управления, который неотделим от общего качества функционирования компаний, например присуждать премии тем из них, кто осуществляет достойную подражания практику в данной области, или издать первое руководство по наилучшей практике в области совмещения профессиональных и семейных обязанностей.

Основные направления деятельности в рамках элемента IV были реализованы в 1999 году, и чтобы достичь общей цели – внедрения принципа равных гендерных возможностей в структурные основы Плана действий в области занятости, используя формы горизонтального распространения и интеграционного метода, в первых трех элементах были четко очерчены приоритеты, цели и механизмы; эти действия, рассматриваемые как ряд позитивных мер – новых, более решительных и изученных на более глубоком уровне, чем ранее принятые, – безусловно присущи также элементу IV.

В 1999 году была также разработана система оценки прогресса, достигнутого в результате осуществления этих руководящих принципов.

Если иметь в виду территориальную перспективу, то мы отмечаем работу сети АДЖУДА в рамках регионального плана действий в области занятости в Алентейо, которая представляет собой сеть коллективных услуг по оказанию пожилым людям и другим иждивенцам помощи на дому. Данная сеть помогает квалифицированным работникам, таким как медицинские сестры, получить признание со стороны Службы социального обеспечения и получить субсидию, поскольку из-за финансовой несостоятельности пожилые люди не могут платить за оказываемые им услуги.

Кроме того, региональный план действий в области занятости в районе Порту предусматривает также целый ряд мер, направленных на реализацию целей элемента IV.

В 2000 году на гендерную проблематику будет сделан еще больший упор, и права мужчин на отцовство будут подтверждены как необходимое средство поощрения равных возможностей мужчин и женщин на рынке труда.

Показатели, относящиеся к рынку труда, свидетельствуют о том, что гендерный разрыв в коэффициентах деловой активности, занятости и безработицы сокращается и в масштабах Европейского союза показатели выше среднего.

Относительно соблюдения принципа равенства мужчин и женщин и контроля за его применением следует напомнить, что гендерная дискриминация рассматривается как нарушение трудового законодательства и что ответственность за введение штрафов несет Генеральная инспекция по вопросам труда. С этой целью инспекторы рынка труда проходят специализированную подготовку в области обеспечения равных возможностей на производстве, в области занятости и профессиональной подготовки, на уровне начального и непрерывного обучения.

Показатели в области занятости выглядят следующим образом⁴:

Коэффициент занятости (в процентах)

	Итого	Мужчины	Женщины
1996 год	62,3	71,0	54,2
1997 год	63,5	71,8	55,7
1998 год	66,5	75,6	57,9
1999 год	67,4	75,8	59,4

Коэффициент занятости в течение полного рабочего дня (в процентах)

	Итого	Мужчины	Женщины
1996 год	60,7	70,4	51,8
1997 год	61,4	71,2	52,5
1998 год	63,8	74,3	54,0
1999 год	64,6	74,2	55,5

Общий коэффициент безработицы (в процентах)

	Итого	Мужчины	Женщины
1996 год	7,3	6,5	8,3
1997 год	6,8	6,0	7,7
1998 год	4,9	3,9	6,1
1999 год	4,5	3,9	5,2

Коэффициент безработицы среди молодежи (в процентах)

	Итого	Мужчины	Женщины
1996 год	7,2	6,8	7,6
1997 год	6,7	5,8	7,5
1998 год	5,1	4,3	5,9
1999 год	4,3	3,7	4,9

	Итого	Мужчины	Женщины
1996 год	3,9	3,4	4,6
1997 год	3,6	3,1	4,3
1998 год	2,3	1,8	3,0
1999 год	1,7	1,5	2,0

⁴ Источник ко всем таблицам: EI POSTAT.

Сопоставление занятости по странам Европейского союза
 Коэффициент занятости
 (в процентах)

	Мужчины	Женщины	Итого
BEL	68,0	50,4	59,2
DIN	81,2	71,6	76,5
GER	72,4	57,1	64,8
GRE	70,8		55,3
ESP	67,9		52,5
FRA	67,5	40,6	60,4
IRL	73,6	37,6	62,5
ITA	67,1	38,1	52,5
LUX	74,4	48,5	62,5
HOL	80,3	61,3	70,9
AUS	76,7	59,7	68,2
POR	75,8	59,4	67,4
FIN	69,1	63,4	66,3
SWE	74,0	70,3	72,2
UK	76,9	63,7	70,4
EC в среднем	71,6	52,9	62,2

Коэффициент безработицы

	Мужчины	Женщины	Итого
BEL	7,8	10,7	9,1
DIN	4,5	6	5,2
GER	8,3	9,3	8,8
ESP	11,2	23,0	15,9
FRA	9,6	13,3	11,3
IRL	5,8	5,5	5,7
ITA	8,7	15,6	11,3
LUX	1,7	3,3	2,3
HOL	2,3	4,7	3,3
AUS	3,3	4,5	3,8
POR	3,9	5,2	4,5
FIN	9,8	10,7	10,2
SWE	7,2	7,1	7,2
UK	6,7	5,3	6,1
EC в среднем	7,9	10,8	9,2

В области защиты от безработицы Закон-указ № 119/99 от 14 апреля содержит ряд инновационных мер, таких как:

- увеличение периода выплаты пособия по безработице;
- новые условия для назначения пенсий за выслугу лет (по выходе в отставку);
- пособие по частичной безработице для тех лиц, которые, получая пособие по безработице, получают временную частичную занятость.

2. Социальное обеспечение

Закон-указ № 307/97 от 11 ноября (Приложение VII) посвящен применению принципа **равного отношения к мужчинам и женщинам в рамках профессиональных режимов системы социального обеспечения**, в частности тех, которые обеспечивают защиту от рисков заболеваний, инвалидности, увольнения по старости, включая также преждевременный уход на пенсию, от получения травмы на производстве, профессиональных заболеваний, безработицы, социального обеспечения, взносов для поддержания жизнеобеспечения семьи. Данные режимы применяются в отношении взносов, призванных дополнить платежи, осуществляемые в рамках режима социального обеспечения, или заменить предыдущие платежи, независимо от того, является ли участие в этих режимах обязательным или факультативным.

Отказ от выполнения обязательств, предусмотренных в данном законодательстве, а также от ликвидации дискриминации, существующей в профессиональной деятельности, подпадает под установленную судом процедуру и наказывается штрафом в размере от 10 000 до 1 000 000 португальских эскудо. Региональные органы социального обеспечения обладают правом налагать такие штрафы.

Кроме того, был принят целый ряд важных технических и нормативных мер в отношении конкретных платежей в связи со смертью кормильца, которые способствовали полному пересмотру законодательства в данной области и внесению существенных улучшений, среди которых следует особо выделить применение принципа равного отношения к мужчинам и женщинам.

Вышеуказанное законодательство перенесло в национальную юриспруденцию Указание № 96/97/СЕ Совета министров Европейского союза от 20 декабря.

Заслуживает внимания также Закон № 19-A/96 от 29 июня, дополненный Законом-указом № 196/97 от 31 июля, который создал первую законодательную структуру, призванную гарантировать право на минимальную заработную плату.

Несмотря на то что это право имеет очень широкую сферу применения, им сможет воспользоваться значительное число женщин.

Гарантированное пособие состоит из денежного пособия, выплачиваемого из не предусматривающего взносов фонда, и предоставляется в тесной координации с программами социальной интеграции.

Право на получение этого пособия предоставляется тем людям, которые на законных основаниях проживают на территории страны и чей доход, будь то личный или любого другого члена домохозяйства, меньше установленного минимального уровня. Концепция домохозяйства включает: супругов или лиц, проживающих в гражданском браке более одного года, или несовершеннолетних родственников.

В 2000 году вступил в силу новый закон об основах солидарности и социального обеспечения – **Закон о гарантированном минимальном доходе**, который стал кульминационным пунктом процесса реорганизации системы социального обеспечения, начавшегося в 1996 году.

Как и в предыдущем законе – в Законе № 17/2000 от 8 августа, – принцип равенства предусматривает запрет дискриминации получателей дохода на любом основании, в частности по признаку пола.

Что касается гарантированного минимального дохода, о котором уже говорилось ранее, в 2000 году в него были внесены изменения в соответствии с потребностями, выявленными в период применения положений Закона-указа № 196/97 от 31 июля.

Некоторые из этих изменений касаются включения компонента, направленного на корректировку программ с учетом ситуаций, в которых находятся люди и их семьи, в целях создания условий для независимой социальной и экономической жизни этих людей.

3. Безопасность, гигиена труда и охрана здоровья на производстве

Основой национального законодательства в области **безопасности, гигиены труда и охраны здоровья** на производстве служит Закон-указ № 441/91 от 14 ноября, который содержит ряд основополагающих принципов, касающихся безопасности, гигиены труда и охраны здоровья на производстве, направленных на осуществление общей программы предупреждения профессиональных рисков с целью реализации трудящимися права на труд в безопасных и здоровых санитарно-гигиенических условиях.

Учитывая, что Закон-указ № 441/91 имеет узкую сферу применения, так как касается работников, которые трудятся у третьих сторон, или нештатных работников в государственном и частном секторах, он обеспечивает разработку дополнительного законодательства для отдельных групп трудящихся, подверженных определенным рискам, например беременных женщин.

Для обеспечения координации вышеуказанного Закона-указа и Закона № 17/95 от 9 июня, касающегося охраны материнства и отцовства, было опубликовано постановление правительства № 229/96 от 26 июня (Приложение VIII), определяющее специальные условия для безопасности и охраны здоровья на производстве для данной группы трудящихся-женщин.

Постановление правительства определяет перечень физических, биологических и химических веществ и видов деятельности, которые могут быть связаны с особыми рисками, не отвечать установленным нормам или препятствовать осуществлению деятельности в интересах беременных и кормящих женщин и рожениц.

Оценка характера, степени и продолжительности рисков, которым подвергаются эти работающие женщины, должна проводиться работодателем, который должен принимать необходимые меры для предотвращения воздействия указанных рисков, в частности путем адаптации рабочих условий, перевода женщин на другую работу, соответствующую статусу и профессиональной категории работниц, или предоставляя работницам отпуска необходимой продолжительности для предотвращения воздействия рисков.

Все права работающих женщин в этих случаях сохраняются, и, в соответствии с положениями Закона-указа № 333/95 от 23 декабря, они получают субсидию в размере 65 процентов оклада. Однако в тех случаях, когда работница является служащей органа центральной, региональной или местной государственной администрации, размер субсидии будет эквивалентен общему вознаграждению, определяемому Законом-указом № 194/96 от 16 октября.

Закон-указ № 17/95 также определяет ряд конкретных мер, касающихся **работы беременных и кормящих женщин в ночное время**. Беременные работницы освобождаются от работы в ночную смену в течение 112 дней до и после родов, по меньшей мере половина из которых должны приходиться на период до предполагаемой даты рождения ребенка.

Вместе с тем женщины могут также освобождаться от работы в ночную смену в период беременности или кормления, если это необходимо согласно соответствующему медицинскому заключению из-за состояния здоровья женщины, плода или родившегося ребенка.

В период освобождения от работы в ночную смену беременным или кормящим женщинам обеспечивается сопоставимая работа днем, а при невозможности сделать это они освобождаются от работы без ущерба для любых прав и субсидий по смыслу Законов-указов № 333/95 и 194/96.

В связи с этими вопросами целесообразно также отметить следующие руководящие принципы:

- Постановления правительства № 197/96 и 198/96 от 4 июля, которые регулируют минимальные требования в отношении безопасности и охраны здоровья на рабочем месте и на производстве в горнодобывающих отраслях промышленности с использованием перфораторной техники, на работах под открытым небом или под землей и устанавливают конкретные нормы, связанные с периодом отдыха беременных и кормящих женщин и рожениц в надлежащих условиях. Постановление правительства № 229/96 от 26 июня, которым определены вещества, процессы и условия труда, запрещенные или условно запрещенные для беременных и кормящих женщин и рожениц.
- Законом № 100/97 от 13 сентября установлен новый правовой режим для защиты трудящихся от аварий на производстве и профессиональных заболеваний, преследующий цель создания надлежащих условий возмещения ущерба и увязки соответствующего правового режима с новыми трудовыми реалиями, юриспруденцией и международными конвенциями.
- Закон-указ № 429/99 от 21 октября утвердил программу "Безопасный труд" и регулирует условия уменьшения выплаты налогов мелкими и средними предприятиями в качестве стимула для использования наилучшей практики в области безопасности, гигиены труда и охраны здоровья на производстве.

СТАТЬЯ 11, № 2

Национальное законодательство запрещает увольнение трудящихся **без достаточных оснований**, Это относится и к увольнению работников по причинам, противоречащим закреплённому в Конституции принципу равенства мужчин и женщин.

9 июня 1995 года был опубликован **Закон № 17/95 от 28 апреля** (Приложение II), который внес поправки в Закон № 4/84 от 5 апреля, касающийся охраны материнства и отцовства.

В соответствии с положениями Закона № 17/95 увольнение беременной или кормящей женщины, или роженицы считается увольнением без достаточных оснований, и в случае такого увольнения работодатель обязан в судебном порядке доказывать его обоснованность.

Кроме того, для того чтобы работодатель мог на законных основаниях прекратить действие трудового соглашения с беременной или кормящей женщиной, или роженицей, необходимо разрешение Комиссии по обеспечению равных возможностей в области труда и занятости в соответствии со статьей 18 **Закона об охране материнства и отцовства**.

Помимо увеличения продолжительности отпуска по беременности и родам и закрепления мер по охране беременных, кормящих женщин и рожениц вышеуказанный Закон регулирует правовые условия предоставления специального отпуска по уходу за ребенком и запрещает увольнение таких работниц, если только работодатель заранее не получил разрешения Комиссии по обеспечению равных возможностей в области труда и занятости. Кроме того, Комиссия выдает положительные заключения только в том случае, если она считает, что увольнение прямо или косвенно не связано с беременностью и тем самым не является дискриминационной мерой.

После публикации Закона № 17/95 был принят ряд законодательных актов, регулирующих новый правовой режим охраны материнства и отцовства, в частности Закон-указ № 333/95 от 23 декабря, регулирующий трудовые отношения в частном секторе, и Закон-указ № 194/96 от 16 октября, касающийся государственных служащих.

Законом-указом № 17/95 увеличена продолжительность отпуска по беременности и родам до 98 дней подряд, 60 из которых должны обязательно приходиться на послеродовой период (остальные дни отпуска можно полностью или частично использовать до или после родов). Этот период может быть увеличен на 60 дней в случае возникновения клинического риска, требующего госпитализации. Продолжительность минимального обязательного отпуска по беременности и родам составляет 14 дней. Если мать страдает физическими или умственными недостатками, право на отпуск по уходу может предоставляться отцу.

В случае усыновления ребенка в возрасте до 3 лет усыновляющий имеет право на отпуск продолжительностью 60 дней подряд для ухода за ребенком.

С юридической точки зрения отпуск по беременности и родам засчитывается как активная трудовая деятельность при определении стажа работницы и размера пособия на питание. Что касается жалования, то государственные служащие имеют право на получение заработной платы в полном объеме, в то время как работающие (мужчины и женщины) по индивидуальным трудовым соглашениям имеют право на выплату, равную их средней заработной плате, которая будет выплачиваться в рамках системы социального обеспечения.

Кроме того, **Закон № 18/98 от 28 апреля** расширяет систему охраны материнства и отцовства, предусмотренную Законом № 4/84, и с поправками, внесенными в него в соответствии с Законом № 17/95, увеличивает продолжительность отпуска по беременности и родам до 120 дней подряд, 90 из которых должны приходиться на послеродовой период. Новый Закон предусматривает предоставление 30 дней отпуска дополнительно за каждого близнеца в случае рождения более чем одного ребенка.

Данный Закон предусматривает изменения, касающиеся отпуска по уходу за ребенком, продолжительность которого теперь может быть увеличена до 3 лет в случае рождения третьего ребенка и который учитывается при определении стажа при исчислении пособия при выходе на пенсию по инвалидности или по старости. Работодатели также обязаны организовывать курсы профессиональной подготовки для работников (мужчин и женщин), возвращающихся на работу из отпуска по уходу за ребенком.

Законом № 142/99 от 31 августа в режим охраны материнства и отцовства были внесены существенные изменения, в частности:

- увеличение продолжительности *отпуска по уходу за ребенком* (5 дней);
- *отпуск по уходу за ребенком* был признан важным средством, обеспечивающим совмещение профессиональных и семейных обязанностей и содействующим реализации принципа равных возможностей и равного отношения к женщинам и мужчинам. Трудящиеся мужчины и женщины могут пользоваться этим отпуском в течение трех месяцев до достижения ребенком шести лет.

Закон-указ № 333/95 от 23 декабря касается адаптации режима социального обеспечения к новым изменениям, среди которых следует упомянуть о предоставлении пособия беременным и кормящим женщинам и роженицам, подвергающимся особым рискам воздействия веществ, процессов, условий труда и работы в ночную смену, которые могут поставить под угрозу здоровье матери и ребенка; в Законе также содержится положение о пособии по уходу за больным ребенком или ребенком-инвалидом, который находится на иждивении получателя пособия.

Право на получение пособия по уходу за больным ребенком в возрасте до 10 лет уже не требует исключительного осуществления родительских полномочий одним из родителей, что открывает доступ семей с одним родителем к получению данного пособия.

Опубликован **Закон № 102/97 от 13 сентября**, устанавливающий право на **специальный отпуск по уходу за инвалидами и хроническими больными**, а также на предоставление родителям пособия для реализации этого права.

Региональные органы социального обеспечения, частные учреждения социальной солидарности и социальной поддержки, а также некоммерческие организации осуществляют и совершенствуют деятельность в сфере социальной поддержки с учетом местных социально-экономических потребностей.

Таким образом, вышеуказанные организации предоставляют услуги, связанные с уходом за детьми в тот период, когда их родители находятся на работе, в частности услуги сиделок, яслей, детских садов и центров организации досуга. Плата за пользование такими услугами и социальными средствами устанавливается в зависимости от дохода домохозяйства. В случаях затруднений экономического характера плата может не взиматься.

В 1999 году в числе приоритетных направлений деятельности правительства в интересах тех людей, которые испытывают наиболее серьезные социальные потребности, был предусмотрен компонент иждивенцев для улучшения защиты, которая уже предоставляется благодаря субсидии для оказания помощи третьим лицам.

В 2000 году **Закон-указ № 92/2000 от 19 мая** утвердил право лиц, страдающих онкологическими заболеваниями, на получение пособия.

В том же году **Законом-указом № 327/2000 от 22 декабря** повышен уровень защиты в случае инвалидности людей, страдающих множественным склерозом.

Комиссия по обеспечению равенства и прав женщин разработала ряд конкретных проектов и мероприятий в интересах женщин.

В 1993 – 1995 годах КРПЖ осуществляла проект **"Пожелайте мне удачи"** в контексте программы "НАУ" в рамках инициативы Европейского сообщества под названием "Занятость и развитие людских ресурсов". В контексте этого проекта в пяти муниципалитетах были созданы Информационные центры для женщин, которые выполняют следующие функции:

1. Поддержка женщин:

- в определении уровня их личных и профессиональных знаний, выявлении их интересов и профессиональном применении навыков, приобретаемых в течение всей жизни;
- в поиске курсов профессиональной подготовки, подходящих для конкретного случая;
- в поиске места работы;
- в разъяснении и консультациях по проектам, связанным с открытием собственного дела, а также с другими видами экономической деятельности.

2. Активизация участия и сотрудничества государственных и частных предприятий на местном и на региональном уровнях для максимально эффективного освоения имеющихся ресурсов в целях скорейшей профессиональной (ре)интеграции женщин в регулярную профессиональную работу и/или работу, приносящую доход, и содействие более широкому участию женщин в местном и региональном развитии.

3. Разработка информационных и учебных материалов с целью оказания помощи в создании информационных центров для женщин в других муниципалитетах.

В рамках проекта был подготовлен персонал этих центров, призванный определить задачи проекта и направления деятельности центров; были определены имеющиеся ресурсы и стратегии развития каждого соответствующего муниципалитета и установлены сети сотрудничества с местными и региональными организациями для осуществления совместной деятельности, стимулирующей наилучшую профессиональную (ре)интеграцию женщин.

Помимо подготовки многочисленных педагогических и информационных материалов, которые не были опубликованы, в рамках проекта велась работа над составлением новой подборки документов КРПЖ – "Пожелайте мне удачи", включающих материалы исследований и информационно-пропагандистские и учебные материалы, способствующие профессиональной реинтеграции женщин, повышению их профессионального статуса и продвижению по службе. Таким образом, данная подборка была специально посвящена вопросам профессиональной подготовки, занятости и равных возможностей.

На настоящий момент в рамках данного проекта были опубликованы пять работ, касающихся опыта местной работы.

Был также подготовлен видеоматериал под названием "Информационные центры для женщин" с целью информировать государственные и частные предприятия, являющиеся потенциальными инициаторами поддержки процесса профессиональной (ре)интеграции женщин, и организации сети таких структур на местном уровне.

В 1996/97 году КРПЖ содействовала осуществлению проекта "**ТРАМПОЛИМ**" в контексте программы "НАУ" в рамках инициативы Европейского сообщества под названием "Занятость и развитие людских ресурсов", направленного на проведение информационно-пропагандистской работы в муниципалитетах двух автономных областей страны, а также в других местных органах в целях создания местных информационных сетей, способствующих активизации работы по обеспечению равных возможностей и, в частности, повышению статуса женщин в обществе, а также их вовлечения в трудовую деятельность на равных условиях с мужчинами в интересах регионального развития.

В рамках данного проекта в различных муниципалитетах некоторых автономных областей были организованы семинары и созданы механизмы по обеспечению равенства.

Осуществляемый с 1998 года проект "**ТРАМПОЛИМ/РЕДА**" в основном преследует цель создания национальной сети советников по вопросам равенства на муниципальном уровне, а также сети информационных центров для содействия профессиональной (ре)интеграции женщин, которые должны быть открыты в муниципалитетах в континентальной части и автономных областях Португалии.

При осуществлении данного проекта КРПЖ ставит своей целью:

1. Вести информационно-пропагандистскую работу в муниципалитетах по вопросам:

- равных возможностей и решающей роли, которую они должны играть в реализации глобальной политики обеспечения равных возможностей;
- необходимости создания информационных центров для женщин, способствующих обеспечению равного доступа мужчин и женщин на рынок труда путем оказания женщинам поддержки в выборе их собственного пути в поиске работы, в профессиональной подготовке либо создании собственного дела или любого другого вида экономической деятельности, а также активизации их участия в местном развитии;
- эффективного осуществления политики обеспечения равных возможностей на муниципальном уровне (с учетом гендерной проблематики) путем выделения оборудования, персонала и необходимого бюджета для ее осуществления, в частности путем назначения лица, отвечающего за обеспечение равенства на муниципальном уровне.

2. Разработать и опробовать методологии, учебные пособия, а также информационно-педагогические инструменты и материалы, с тем чтобы обучить технический персонал муниципалитета решению вопросов:

- создания, планирования деятельности и управления информационными центрами для женщин;
- расширения их возможностей для поощрения профессиональной (ре)интеграции женщин и активизации деятельности по оказанию услуг в данной области;
- просвещения государственных и частных социально-экономических партнеров на местном и региональном уровнях в вопросах равных возможностей и сотрудничества в поиске и выполнении решений, в большей степени учитывающих особые потребности женщин и их окружения;
- ответственности за обеспечение принципа равенства возможностей на муниципальном уровне.

3. Повышать квалификацию технического персонала в структурах, занимающихся оказанием женщинам поддержки в области профессиональной (ре)интеграции, с целью обеспечить профессиональное подтверждение выполнения этих функций.

4. Увеличить число действующих информационных центров для женщин на национальном уровне, повысить качество предоставляемых ими услуг, деятельности и стратегий.

5. Создать национальную сеть информационных центров для женщин, а также подготовить специалистов, отвечающих за обеспечение равенства, в целях:

- обмена опытом и информацией, улучшения их способности реагировать на особые потребности женщин и условия, в которых они функционируют, повышения качества их деятельности и, наконец, обеспечения их способности координировать свои действия с КРПЖ в сотрудничестве с социально-экономическими партнерами на муниципальном уровне, в частности с центрами трудоустройства и предприятиями, для обеспечения равных возможностей.

6. Объединить деятельность этой национальной сети с европейской сетью проектов в целях содействия обеспечению равных возможностей мужчин и женщин на рынке труда; эта сеть уже охватывает пять стран (Францию, Испанию, Австрию, Грецию и Италию), что позволит:

- осуществлять обмен опытом и совместно разрабатывать механизмы и методологии профессиональной подготовки и трудовой деятельности;
- расширять контакты и сотрудничество с аналогичными структурами в различных странах – членах Европейского союза;
- разрабатывать общие стандарты функционирования и повышать качество работы соответствующих структур;
- оценивать и распространять инновационную деятельность и обмениваться опытом и профессиональными навыками.

В рамках данного проекта были подготовлены около 40 консультантов по вопросам равенства, которые упоминаются в ряде протоколов, подписанных руководителями проекта и ряда муниципалитетов в целях включения принципа обеспечения равных возможностей в политику и деятельность, осуществляемую в соответствующих муниципалитетах, а также обучения технического персонала муниципалитетов навыкам создания информационных центров для женщин.

СТАТЬЯ 12

Никаких препятствий на пути обеспечения равных возможностей мужчин и женщин с точки зрения доступа к услугам по охране здоровья, включая планирование семьи, в Португалии не существует. За отчетный период в данной области были приняты следующие меры.

- **Закон № 90/97 от 30 июля внес поправки в правовой режим, регулирующий добровольное прерывание беременности (с внесением нового текста статьи 142 в Уголовный кодекс).** Согласно действующему закону, прерывание беременности не является уголовно наказуемым деянием, если оно осуществляется врачом или под наблюдением врача в официальном медицинском учреждении или центре, имеющем официально признанный статус, и с согласия беременной женщины, в тех случаях, когда в соответствии с современными медицинскими знаниями и опытом врача:
 - это является единственным способом избежать риска смерти или серьезного либо необратимого ущерба физическому или умственному здоровью беременной женщины;
 - это является единственным способом избежать смерти или серьезного и необратимого ущерба физическому или умственному здоровью беременной женщины и делается в первые 12 недель беременности;
 - имеются научно обоснованные показания о том, что не родившийся ребенок будет страдать неизлечимым заболеванием или врожденным пороком развития, и аборт делается в течение первых 24 недель беременности, что подтверждается с помощью эхографии или любого другого надлежащего метода в

соответствии с *leges artis*, за исключением тех случаев, когда ребенок нежизнеспособен и прерывание беременности может быть сделано в любое время;

– беременность произошла в результате преступления, совершенного против воли и сексуального самоопределения, и прерывание беременности делается в первые 16 недель.

- **Постановление правительства № 189/98 от 21 марта** учреждает процедуру, которая должна применяться в случаях и при условиях, предусмотренных статьей 142 Уголовного кодекса.
- **Закон № 17/95 от 9 июня и Закон № 18/98 от 28 апреля об охране материнства и отцовства** (см. пункт 2 статьи 11).
- **Распоряжение 5411/97 посвящено созданию национальной сети дородовой диагностики инвалидности на предмет выявления врожденных пороков развития.** Всем семейным парам, сталкивающимся с таким риском, открыт доступ к службе бесплатной дородовой диагностики. В этом контексте были также приняты меры по организации системы консультаций до зачатия в целях сокращения медицинских рисков, связанных с беременностью, и уменьшения числа беременных женщин, не посещающих женские консультации.

Министерство здравоохранения последовательно осуществляет действующее законодательство в области **планирования семьи**, и проводимая им Стратегия в области здравоохранения на 1998–2002 годы предусматривает четко сформулированные цели с точки зрения использования противозачаточных средств и сокращения подростковой беременности.

Кроме того, в рамках Стратегии в области здравоохранения на 1998–2002 годы был подписан протокол о сотрудничестве между Генеральным директором службы здравоохранения и Комиссией по обеспечению равенства и прав женщин, направленный на профессиональную подготовку и информирование работников здравоохранения по вопросам выявления, оказания поддержки и помощи женщинам – жертвам насилия и детям, а также подросткам – жертвам сексуального насилия.

- Протокол о сотрудничестве между Генеральным директором службы здравоохранения и Ассоциацией по вопросам планирования семьи, касающийся подготовки информационных материалов в области полового воспитания/информации, рассчитанных на молодых людей, родителей и учителей.
- Была открыта телефонная "горячая" линия прямой связи, за работу которой отвечает Комиссия по охране здоровья женщин и детей, предоставляя информацию о противозачаточных средствах, выявлении онкологических заболеваний, заболеваний, передаваемых половым путем, или бесплодия.
- Была открыта еще одна "горячая" линия прямой связи под названием "Помощь для беременных женщин", работой которой ведает частное учреждение социальной солидарности "Помощь матерям". Помимо оказания помощи по телефону это учреждение уже открыло консультационную службу, дом для беременных женщин старше 25 лет, центр для беременных женщин и, совсем недавно, временный приют для беременных подростков.

В законах 120/99 и 259/2000 подтверждаются права на охрану репродуктивного здоровья и регулирование национальных услуг в области здравоохранения в рамках планирования семьи.

В отношении планирования семьи подсчитано, что 80 процентов женщин фертильного возраста в настоящее время пользуются противозачаточными средствами.

Что касается СПИДа, то с 1983 года в стране зарегистрированы 6482 инфицированных мужчины и 1269 инфицированных женщин. Данных о числе ВИЧ-инфицированных не имеется, так как заявление о положительной реакции не является обязательным.

Предупреждение насилия в отношении детей, женщин и пожилых людей и борьба с ним являются приоритетной областью деятельности, которая была специально упомянута в стратегическом документе. В этом контексте осуществляется профессиональная подготовка медицинского персонала.

Министерство здравоохранения опубликовало справочник под названием *"Здоровье женщин"* – общее руководство по проблемам здоровья женщин в стране.

Министерство здравоохранения разработало финансовую программу *"Здравоохранение – проблема неравенства"*, направленную на оказание поддержки проектам, цель которых – обеспечение равенства в области здравоохранения.

СТАТЬЯ 13

а) Национальная система социального обеспечения гарантирует равный доступ женщин и мужчин ко всем семейным пособиям в рамках систем общего и не подлежащего налогообложению режима.

В рамках **общей системы** предоставляются следующие пособия:

по болезни – денежное пособие, как правило предоставляемое на период не свыше 1095 дней в размере 65 процентов от средней заработной платы;

по беременности и родам – денежное пособие в размере 100 процентов средней заработной платы, предоставляемое в течение 120-дневного отпуска;

по безработице – выплачивается в виде субсидии по безработице (в размере 65 процентов средней заработной платы) и социальной субсидии по безработице (сумма варьируется в зависимости от размеров семьи получателя данного пособия);

семейное пособие – семейное пособие, выплачиваемое детям и молодым мужчинам и женщинам, дотация для посещения специальных учебных заведений, ежемесячная дотация, выплачиваемая в течение всей жизни, дотация для ухода за третьими лицами и дотация для организации похорон;

по инвалидности – пенсия в связи с потерей трудоспособности;

по старости – пенсия, выплачиваемая лицам по достижении минимального юридически определенного возраста ухода на пенсию после прекращения профессиональной деятельности; пенсии по инвалидности и по старости могут быть дополнены дотацией для ухода за третьими лицами.

В **Законе-указе № 329/93** от 25 сентября устанавливается, что обычно мужчины и женщины имеют право уходить на пенсию в возрасте 65 лет, и предусматривается переходный период продолжительностью 6 лет для постепенного внедрения системы ежегодного увеличения на шесть месяцев предельного минимального возраста выхода на пенсию для женщин (ранее их минимальный возраст выхода на пенсию составлял 62 года).

в связи со смертью – пенсия в связи с потерей супруга-кормильца (которая может быть дополнена дотацией для ухода за третьими лицами) и пособие в связи со смертью;

в связи с профессиональными заболеваниями – компенсация и пенсии в случаях временной или постоянной потери трудоспособности в результате заболевания, связанного с работой на производстве.

Не предусматривающий взносов режим охватывает граждан страны и в некоторых случаях беженцев, проживающих в стране иностранцев и лиц без гражданства, которые не могут быть охвачены рамками общей системы и которые находятся в сложном с экономической точки зрения положении.

Система защиты, установленная в рамках **не предусматривающего взносов режима**, охватывает следующие виды пособий:

- семейное пособие, выплачиваемое детям и молодым мужчинам и женщинам;
- пособия для учебы в специальных учебных заведениях;
- пособие, выплачиваемое сиротам;

- социальная пенсия по инвалидности и по старости;
- пособие для ухода за третьими лицами;
- социальное оборудование.

В отношении служащих центральной, региональной и местной администрации действуют системы автономной социальной защиты, предусматривающие аналогичную сферу применения.

Информация о равенстве в области социального обеспечения и гарантированного минимального дохода содержится в пункте 1 статьи 11 – "Социальное обеспечение".

- b)** С формальной точки зрения никаких правовых, организационных или административных препятствий на пути доступа женщин к банковским займам, ипотекам и другим формам финансового кредита не существует. Вместе с тем нет никаких статистических данных для того, чтобы можно было показать существующие различия между мужчинами и женщинами в данной области.

Недавно была создана Национальная ассоциация за право на кредиты, которая будет содействовать предоставлению небольших займов (микрокредитов) мелким предпринимателям. Их пользователями в основном являются женщины.

- c)** В подразделе 8 задачи 1 Глобального плана по обеспечению равных возможностей поставлена следующая цель: *"Усиление равенства мужчин и женщин в области спорта"*.

Несмотря на то что в последние несколько лет женщины стали активнее заниматься спортом и получили больше возможностей участвовать в национальных и международных спортивных состязаниях, в целом эта тенденция не подкрепляется увеличением числа женщин на руководящих должностях в данной области.

Женщины представлены недостаточным образом прежде всего на высших должностях, административных постах, на работе по организации спортивных соревнований, на тренерской работе и в судейском корпусе.

В этом контексте и с учетом мер, которые в последнее время были приняты в связи с этим, важно разработать национальный план по обеспечению равенства в политике в области спорта, учитывающий положение португальского спорта на национальном и международном уровне.

Самым последним общепризнанным основополагающим международным документом, направленным на обеспечение равных возможностей женщин и мужчин в области спорта на всех уровнях и во всех его видах и формах спортивных соревнований, считается *Брайтонская декларация* (1994 год).

На правительственном уровне в качестве члена Совета Европы Португалия поддерживает принципы Брайтонской декларации в контексте документов, принятых на восьмой Конференции министров спорта стран Совета Европы, состоявшейся в Лиссабоне в 1995 году.

Португалия также активно сотрудничала в осуществлении проектов Совета Европы в данной сфере, организовав семинар в рамках проекта СПРИНТ по теме "Вклад спорта в развитие демократического общества" (Лиссабон, 1996 год), на котором был рассмотрен вопрос об участии женщин в области спорта.

На неправительственном уровне первой инициативой, с которой Португалия выступила по данному вопросу, явился созыв первой конференции по теме "Женщины и спорт", организованной в Лиссабоне в ноябре 1996 года Женским демократическим движением (НПО) и департаментом спорта муниципалитета Лиссабона при участии и поддержке EWD (Европейские общины и спорт), посвященной в основном анализу конкретного положения женщин в системе спорта в Португалии.

Конференция одобрила Брайтонскую декларацию и в обращении к правительству, спортивным организациям (федерациям спорта, Олимпийскому комитету и Конфедерации), к женским неправительственным организациям и университетам вновь призвала создавать автономные и структурированные организации.

После Конференции 6 февраля 1998 года в качестве такой структуры была официально утверждена Женская спортивная ассоциация Португалии. Ассоциация ставит перед собой цель обеспечения равенства и участия женщин на всех уровнях и во всех видах спорта.

СТАТЬЯ 14

Несмотря на то что значение сельскохозяйственного сектора в экономике Португалии снизилось, число женщин, занятых в сельском хозяйстве, по-прежнему составляет значительную часть женской рабочей силы в целом (14,1 процента в 2000 году), и сельское хозяйство продолжает оставаться высокофеминизированным сектором (в том же году их доля в сельскохозяйственном секторе составила 52,4 процента). Что касается их статуса, то 81,2 процента женщин работают на себя и не используют наемной рабочей силы, 8 процентов обслуживают члена семьи, 9,5 процента работают по найму и 1,1 процента работают на себя с использованием наемной рабочей силы.

Законодательными документами, принятыми за отчетный период по данному вопросу, являются:

- **Закон-указ № 339/90 от 30 октября**, который узаконил понятие "Официальное семейное сельскохозяйственное предприятие" и тем самым легализовал "семейный труд" в сельском хозяйстве и признал права тех членов семьи, которые не только вносили свой вклад в виде ручного труда и управления хозяйством, но и участвовали в руководстве производственной деятельностью и которые до этого момента не пользовались защитой.
- **Инструкция № 53/97** устанавливает правила применения мер, касающихся профессиональной подготовки и образования. В этой сфере приоритет отдается тем кандидатам, которые способствуют реализации целей политики обеспечения равных возможностей, в частности поощрения доступа женщин к новым областям профессиональной деятельности.
- **Инструкция № 10 271/97**, которая утверждает правила применения вышеуказанных мер и требует, чтобы учебные заведения для обеспечения доступа к финансовой поддержке, процессу обучения соблюдали законодательство, запрещающее дискриминацию в области труда и занятости по признаку пола. Инструкция обязывает соблюдать принцип равных возможностей, который заложен в критерии, используемом для анализа планов и различных заявок о финансировании.

Эти два правовых документа содействуют формированию навыков в технической и социальной сфере, более активному участию женщин в сельской жизни и процессе развития сельского хозяйства и ликвидации дискриминации в отношении женщин.

Постановление правительства № 195/98 регулирует помощь по оказанию услуг для замены работника путем предоставления пособий и создания условий, обеспечивающих временную замену лиц, занимающихся сельскохозяйственной деятельностью, предпринимателей, супругов или постоянных работников, в частности в случае болезни, несчастного случая, беременности, обучения на курсах профессиональной подготовки или отпуска.

Согласно информации, представленной Министерством сельского хозяйства, Португальская ассоциация женщин-фермеров (ПАЖФ), неправительственная организация, продолжает расширять рамки своей деятельности по оказанию поддержки женщинам-фермерам, в частности по следующим направлениям:

- "Rose and Асасіо" – проект, направленный на предотвращение профессиональных рисков в области сельского хозяйства и защиту детей, работающих в сельскохозяйственном секторе;
- "Участие женщин в принятии решений, касающихся сельских районов и сельского хозяйства" – исследование;
- проект в рамках Программы обмена опытом в области сельского хозяйства, который осуществлялся в два этапа:
 - "Профессиональные навыки в области сельскохозяйственной деятельности";
 - "Осуществление учебного модуля для подготовки инструкторов";

- "Нынешнее положение и будущие перспективы повышения квалификации женщин, профессионально занимающихся сельским хозяйством на юге Европы" – проект в рамках Программы обмена опытом;
- "Женщины-фермеры" – проект переходных мер в рамках программы "Форс-Леонардо";
- "Связь женщин в периферийных районах" – проект "НАУ";
- "Женщины, работающие не по найму в сельских районах" – проект в рамках программы "Форс-Леонардо";
- "Справочник наилучшей практики в области обеспечения доступа женщин к образованию и профессиональной подготовке в сельских районах";
- "Роль престарелых в развитии сельского хозяйства и сельских районов" – исследование, осуществляемое в сотрудничестве с КОПА.
- "Женщины, информация и развитие сельских районов" – проект в рамках "Лидер-II", разработанный в сотрудничестве с Министерством сельского хозяйства.

ПАЖФ также оказывает консультационные услуги общего характера членам своей Ассоциации. ПАЖФ организовала следующие семинары:

- "Семья, женщины и добровольный труд: вклад в развитие сельских районов";
- "Неформальное образование и непрерывная профессиональная подготовка женщин-фермеров";
- "Женщины и добровольный труд: гражданское и ответственное участие в местном развитии".
- "Объединение женщин в сельских районах" – международный семинар, организованный проектом "НАУ".

Кроме того, ПАЖФ организует регулярные встречи, на которых женщины-фермеры могут обмениваться накопленным опытом.

Были подготовлены следующие публикации:

- "Женщины-фермеры в Португалии – возможная картина" – (исследование);
- "Роль женщин и семей в развитии сельского хозяйства в Португалии";
- "Бюллетень ПАЖФ" – издание, публикуемое два раза в год;
- Ежемесячный информационный бюллетень;
- информационные брошюры.

Ассоциация готовит также радио- и телепередачи.

СТАТЬЯ 15

Португальская Конституция и португальское законодательство **провозглашают равенство мужчин и женщин перед законом** без каких бы то ни было исключений, кроме упоминавшейся ранее обязанности несения воинской службы. Однако на практике по-прежнему наблюдаются отклонения от этой нормы, в частности в таких областях, как занятость и труд, семейная жизнь и участие в политической и общественной жизни.

СТАТЬЯ 16

Португальская Конституция и португальское законодательство **провозглашают равенство мужчин и женщин перед законом** без каких бы то ни было исключений **в области брака и семейных отношений**. Однако на практике наличие укоренившихся представлений и социальных стереотипов, а также сохраняющееся насилие в отношении женщин в семье и отсутствие надлежащих механизмов для их защиты существенно ухудшают положение женщин в семье и браке.

**ПРИЛАГАЕМЫЕ К ДОКЛАДУ МАТЕРИАЛЫ,
ИМЕЮЩИЕСЯ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

- I. ГЛОБАЛЬНЫЙ ПЛАН ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАВНЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ
- II. ОХРАНА МАТЕРИНСТВА И ОТЦОВСТВА
- III. ПРИМЕРЫ НАИЛУЧШЕЙ ПРАКТИКИ В ОБЛАСТИ СОВМЕЩЕНИЯ
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ И СЕМЕЙНЫХ ОБЯЗАННОСТЕЙ
- IV. ПУБЛИКАЦИИ КОМИССИИ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАВЕНСТВА И ПРАВ ЖЕНЩИН
- V. ПУБЛИКАЦИИ КОМИССИИ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАВНЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ
В ОБЛАСТИ ТРУДА И ЗАНЯТОСТИ
- VI. ПОЛОЖЕНИЕ ЖЕНЩИН В ПОРТУГАЛИИ, 2000 ГОД